



# Imperio

Diario de la mañana y de las tardes

Deposito legal: ZA - N.º 2 - 1958

Año XXIII — Número 6.914 — ZAMORA, viernes 29 de agosto de 1958 — Teléfono 1570 — Precio: 1,20 pesetas

## De Gaulle suspende su viaje por el interior de Argelia

### LOS TERRORISTAS HAN VUELTO A ATACAR LAS INSTALACIONES PETROLIFERAS FRANCESAS

### En Rouen han volado cuatro grandes depósitos de gasolina

Argel, 28.—El jefe del Gobierno francés, general De Gaulle, ha cancelado sus planes para realizar un viaje por el interior de Argelia, con el fin de concentrar todo su tiempo en las conversaciones con los dirigentes políticos de esta capital.

El general, poco después de su llegada, comenzó una serie de conversaciones con personalidades argelinas y europeas. Una de estas fue el comandante supremo de las tropas francesas en Argelia, general Raúl Salan.—Efe.

#### NUEVOS ACTOS TERRORISTAS ARGELINOS

Paris, 28. (Urgente.) — Terroristas argelinos han vuelto a atacar hoy las instalaciones petrolíferas francesas y han volado dos grandes depósitos de gasolina en la ciudad normanda de Rouen.

Pese a las medidas de seguridad adoptadas por la Policía, los nacionalistas lograron infiltrarse hasta las instalaciones y volar los dos depósitos.

Todos los cuartelillos de la Policía en Francia han sido reforzados con patrullas especiales desde que se inició la campaña de violencias del Frente Nacional de Liberación el pasado lunes.—Efe.

#### CUATRO DEPOSITOS INCENDIADOS EN ROUEN

Paris, 28.—Los últimos informes llegados en torno a los actos terroristas de los argelinos en Rouen dan cuenta de que han sido volados los depósitos de gasolina volados por los atacantes del Frente Nacional de Liberación, y no dos, como se había informado anteriormente.—Efe.

#### DOS DE LOS INCENDIARIOS, DETENIDOS

Paris, 28.—Dos de los terroristas argelinos que han incendiado los depósitos de gasolina en Rouen, han sido capturados por la Policía. Otro resultó gravemente herido por los disparos de la Policía y un tercero fue alcanzado por la explosión y quedó con graves quemaduras.

El incendio comenzó al hacer explosión una bomba de un depósito.

### EXTENSA "PURGA" EN RUMANIA

Trieste, 28.—Rumania ha procedido a la "purga" de numerosas y destacadas figuras deportivas nacionales, entre ellas la campeona femenina del mundo de tenis de mesa, Ella Zeller, acusadas de desviacionismo ideológico, ha informado la Agencia yugoslava Tanjug.—Efe.

### Sorpresa en el Cáucaso



Cinco alpinistas franceses han sido autorizados para penetrar por primera vez en el Cáucaso. Al escalar el Eboroz (de 5.629 metros) encontraron una extraña sorpresa: un busto de Lenin y otro de Stalin. Hasta ahora el Cáucaso había sido un macizo privado para la exploración.

### Se estrella un avión con sesenta pasajeros

### No hubo ningún muerto

Minneapolis (Minnesota), 28. — Un avión norteamericano «DC-6B», con sesenta pasajeros a bordo, se ha estrellado en el momento de despegar en el aeródromo de Wold-Chamberlain, cerca de esta ciudad.

Los primeros informes dan cuenta de que nadie resultó muerto, aunque varios pasajeros se encuentran, al parecer, heridos.

El avión siniestrado procedía de Washington y se dirigía a Portland (Oregón).—Efe.

## Estados Unidos emplearán armas atómicas si los chinos comunistas invaden Quemoy

### Las islas de Formosa, bombardeadas seis días consecutivos

### Atentado rebelde contra un senador cubano

La Habana, 28.—Un rebelde cubano ha intentado asesinar al senador Santiago Rey, exjefe de las fuerzas de Seguridad de Cuba. El atentado se produjo cuando Rey salía de su automóvil para entrar en el Club Unión. En este momento el rebelde abrió fuego con una metralleta, resultando heridas cuatro personas, una de ellas de gravedad. El senador Santiago Rey salió indemne del atentado.—Efe.

### Monumentos en los campamentos de la Milicia Universitaria en honor del alférez Rojas Navarrete

### Serán inaugurados el próximo sábado

Madrid, 28.—Ha sido erigido un monumento en cada uno de los campamentos de la Instrucción Premilitar Superior, o Milicia Universitaria, del Ejército de Tierra, a la memoria del alférez don Francisco Rojas Navarrete, caído en Iñi, y a quien se le concedió la primera Medalla Militar individual.

Los primeros informes dicen que dos soldados y dos paisanos resultaron heridos. Las autoridades militares francesas anuncian, al mismo tiempo, que cuarenta rebeldes han sido puestos «fuera de combate» en las últimas veinticuatro horas.—Efe.

La memoria y el heroísmo de todos los caídos en acto de servicio de la Instrucción Premilitar Superior, simbolizado en la figura del alférez Rojas Navarrete, a la madre del cual le ha sido concedida la Medalla de Sufrimientos por la Patria.—Cifra.

### Atravesan el «telón de acero» perseguidos por tocar música de jazz

Berlin, 28.—El director de orquesta Eddy Wedler y tres de sus músicos han cruzado el «telón de acero» porque fueron perseguidos por los comunistas por interpretar música de jazz.

Según han declarado las restricciones impuestas por los comunistas en cuestiones de educación a la juventud son grandes. Estas han hecho que todos los días crucen aproximadamente 700 camiones orientales al día la frontera que separa Alemania oriental del mundo libre.—Efe.

### VITTORIO MUSSOLINI, EN BUENOS AIRES



El hijo de Benito Mussolini, Vittorio, residente en Argentina desde hace varios años, es un lector asiduo y entusiasta de los periódicos. Aquí vemos a Vittorio Mussolini en una calle de Buenos Aires escuchando con ojos de buen catador e insaciable lector los periódicos y revistas colocados en la acera ante un puesto público de venta.

### La esposa del Jefe del Estado termina su estancia en San Sebastián

San Sebastián, 28.—La esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, conia Carmen Polo de Franco, ha dado por terminada en la mañana de hoy su estancia en esta ciudad y ha salido en dirección a Oviedo y La Coruña.

La acompañaban el jefe y el segundo jefe de la Casa Civil y el secretario particular de Su Excelencia. Despidieron a la ilustre dama en el Palacio de Ayete el ministro de Jornada y las primeras autoridades guipuzcoanas.—Cifra.

### Finalizan los Ejercicios de los Prelados españoles en León

León, 28.—El Cardenal Primate y Arzobispo de Toledo y demás Prelados españoles, que han practicado Ejercicios Espirituales en la Real Colegiata Basílica de San Isidoro, dieron por finalizada su estancia en León.

El doctor Plá y Deniel, que fue cumplimentado por las autoridades, presidió, antes de emprender viaje de regreso a Toledo, la Comisión de Seminarios, de la que forman parte varios Obispos.

Todos los Prelados han iniciado el regreso a sus Diócesis respectivas.—Cifra.

Vea usted en Nuestro periódico la mejor información gráfica del mundo.

### Fallece el doctor Ernest C. Lawrence

### PREMIO NOBEL E INVENTOR DEL CICLOTRON, QUE DESINTEGRÓ EL ATOMO

### A los noventa y un años muere en París Georges Leconte, uno de los primeros defensores del impresionismo en pintura

Palo Alto (California), 28. — El Premio Nobel, doctor Ernest C. Lawrence, inventor del ciclotrón, que desintegró el átomo, ha fallecido en el hospital de Palo Alto a la edad de cincuenta y siete años.

Lawrence falleció esta madrugada después de ser operado de una colitis ulcerosa de la que había padecido durante varias semanas. Ingresó en el hospital el 12 de agosto y su estado no había sido calificado de grave.

El doctor Lawrence era director del Laboratorio de Radiación de la Universidad de California. Obtuvo el Premio Nobel en 1939 por sus estudios sobre ciclotrón.

A principios de este año Lawrence marchó a Ginebra para celebrar conversaciones con científicos orientales y occidentales sobre los medios de detectar las pruebas atómicas, pero tuvo que abandonar las conversaciones y regresar a los Estados Unidos a causa de una bronquitis. Deja mujer y seis hijos.

A los veintinueve años de edad, cuando era profesor adjunto, Lawrence inventó un aparato al que denominó ciclotrón. El ciclotrón se usa para convertir en el tiempo en la máquina que envía dos mil millones de voltios electrónicos en la materia sólida y consigue separar los millones de pequeñas partículas que forman la masa.

El doctor Lawrence nació en Canton (Lakota del Sur) el 8 de agosto de 1901. Asistió a la Universidad de su estado natal y de Chicago. Se doctoró en Filosofía en Yale en 1925 y obtuvo su doctorado en Derecho en la Universidad de Michigan en 1933. Fue profesor de Yale antes de marchar a la Universidad de California en 1938.

Las organizaciones científicas de todo el mundo han premiado la labor del doctor Lawrence. En 1937 fue nombrado miembro de la Academia de Ciencias Británica y de la Real Sociedad Científica. Dos años más tarde obtuvo el Premio Nobel. En 1943 fue nombrado miembro honorario de la Academia Soviética de Ciencias y en 1946 fue condecorado por el Gobierno francés con la Legión de Honor.—Efe.

### HA MUERTO GEORGES LECONTE

Paris, 28. — Georges Leconte, crítico de arte y secretario de la Academia Francesa, ha fallecido en su domicilio de París, tras larga enfermedad, a la edad de noventa y un años.

Leconte fue uno de los primeros defensores de la Escuela Impresionista de Pintura e Ingresó en la Academia en el año 1924. El cargo de secretario de la misma lo obtuvo en 1946.—Efe.

### Joven greco-chipriota muerto al disparar contra los ingleses

Nicosia, 28.—Un joven greco-chipriota que abrió fuego en el poblado de Valvas sobre las tropas británicas ha sido muerto en el tiroteo entablado con éstas.

Nueve de los soldados ingleses resultaron heridos. El cadáver del muchacho fue llevado a Larna para su identificación. Se cree que se trata de un recluso recién escapado de la cárcel donde se hallaba confinado con una condena de largo plazo por actividades políticas subversivas.

Este es el cuarto greco-chipriota muerto por las fuerzas de Seguridad en el transcurso de la presente semana.—Efe.

### Pruebas de un nuevo motor de cohete norteamericano

Washington, 28 El Ejército norteamericano ha hecho pruebas con un motor de cohete cuyo poder de ascensión es tan grande que podría «elevar un cohete defensivo a alturas extremas en un instante», se ha anunciado extraordinariamente.—Efe.

la acción, en el caso de ser considerada ésta necesaria.—Efe.

#### EJERCICIOS CHINO-NORTE-AMERICANOS

Taipeh, 28.—Estados Unidos y China nacionalista han llevado a cabo ejercicios conjuntos de defensa aérea sobre el Estrecho de Formosa hoy, según anuncia el mando de Defensa norteamericano para Formosa.—Efe.

#### SEXTO DIA DE BOMBARDEO DE LAS ISLAS

Taipeh, 28. — Por sexto día consecutivo la artillería comunista ha bombardeado las islas nacionalistas de los Estrechos de Formosa. El Ministerio de Defensa nacionalista dice que la artillería costera roja concentró el fuego, durante el día de ayer, sobre la gran y la pequeña Quemoy, sobre Taitan, Erhlan, Futsuy y Suy. Dice también que el fuego nacionalista destruyó dos baterías rojas.

El Ministerio anuncia también que dos unidades navales nacionalistas lucharon contra tres embarcaciones comunistas de tipo no revelado cerca de Tungtung. Una embarcación comunista resultó alcanzada y seriamente dañada. Las unidades nacionalistas salieron sin recibir daños.—Efe.

#### AMENAZA DE REPRESALIAS NACIONALISTAS

Taipeh, 28. — El general Uang Chu-Ming, jefe del Estado Mayor nacionalista, ha advertido que su país bombardeará el continente si lo considera necesario para poner fin al bombardeo de las islas de Quemoy por los comunistas.

La declaración coincide con los rumores sobre una posible invasión.

### UNA SANDIA DE 30 KILOS

Valencia, 28.—Una sandía de 30 kilogramos de peso, ha presentado en el concurso de sandías del pueblo de Benifayó el agricultor Vicente Borrás, que el año pasado obtuvo también el título de campeón. La sandía de este año, bate el record de los ejemplares presentados hasta ahora.—Cifra.

# SANABRIA y CARBALLEDA

## — NOBLEZA E HIDALGUÍA —

### SALUDO

Al lanzar nuevamente a la publicidad esta página, nacida al calor de las más nobles intenciones, deseo que mis primeras palabras sean de respetuoso y cordial saludo, al par que de rendida gratitud, a ese caballero del ideal, camarada jefe provincial del Movimiento y excelentísimo señor gobernador civil de la provincia, don Juan Murillo de Valdivia, a quien tanto debe Zamora y especialmente la Sanabria sufrida y abnegada; respeto y saludo entrañable para esos hombres sencillos, laboriosos y honrados que con tanto tesón y sacrificio trabajan constantemente por el engrandecimiento de sus respectivos pueblos; saludo entrañable para los sanabreses y carballeses (mis hermanos) sin distinción de clase que, enterados de nuestros propósitos de dar continuidad a esta página esencialmente regional, se han apresurado a darnos ánimos; saludo cariñoso, con las más expresivas gracias, al director del gran diario IMPERIO, patrocinador, alentador y paladín desinteresado, desde los primeros momentos de la lucha, por la prosperidad y engrandecimiento de este incomparable rincón zamorano.

Al mismo tiempo recordamos a los suspicaces, que no nos traen a la vida de la Prensa ansias de vana exhibición ni otros estímulos que no sean los de la lucha por el progreso de nuestro «terruño». Lucha, sí, pero franca, con miras nobles; lid franca y serena, en la que el pensamiento, rectamente orientado, discorra por los caminos del bien, de la lógica y del progreso.

El ideal que nos trae es el de ayer, el de hoy, el de siempre (no servimos para cambiar); la defensa de Sanabria y Carballeda, la imperiosa necesidad de fortalecerla para que entren sin titubeos en el sendero del progreso. Para esto, todo; pero nadie espere hallar en estas columnas el portillo por el cual asome al campo la flececilla de la intriga, generadora de polémicas y rivalidades que tanto dañan a los pueblos, toda vez que éstas, lejos de hermanar, disocian; en lugar de estrechar, separan las voluntades mejor predisuestas por la valla del encono que, al prender en las almas, hace infecundas las más elevadas iniciativas.

Seremos sembradores de ideas sanas, siendo en todo momento leales consejeros, disciplinados camaradas y heraldos de paz, para que ésta reine entre la gran familia sanabresa, ya que solamente con paz, unión y ayuda mutua, sin rozamientos ni reservas, con altura de miras, pueden progresar los pueblos. A ese progreso, a procurar esa paz, base del progreso, venimos nuevamente con el mayor de los entusiasmos y el calor moral de los sanabreses.

Sanabria y Carballeda despliegan al viento de la publicidad nuevamente su estandarte de paz, fraternidad y progreso, y en alto las miras con la fe que inspira la franqueza de nuestra causa, da un paso adelante, con la seguridad de que en pos nuestro marchan al aníscono los hijos de esta bendita tierra, digna por tantos motivos del esfuerzo de todos.

ANSAS

## Solemnes cultos y brillantes fiestas en honor de Nuestra Señora del Azogue Patrona de Puebla de Sanabria

Con el recogimiento, devoción y alegría propios de un pueblo que, como el nuestro, sabe rendir culto a sus arraigadas creencias, se celebraron durante los días 14 y 15 del actual mes solemnes cultos y brillantes fiestas en honor de nuestra excelsa Patrona.

A las doce horas del día 14, las campanas parroquiales repicaban con algarabía, mientras que las bombas de gran palenque y cohetes rasgaban el éter, dejando tras de sí una estela de humo que con su tronar anunciaban a la comarca las fiestas patronales de la capitalidad de la región.

Por la tarde de este mismo día se celebraron animados bailes, concursos, cuecañas, etc.

Por la noche, una monumental verbena en atención a los forasteros, durante la cual se que-



no una estupenda colección de fuegos artificiales terrestres, disparándose innumerables series de cohetes de coloridos, elevación de globos, con disparo final de bombas de gran palenque.

No menos brillantes y concurridos resultaron los festejos profanos del día 15, sobresaliendo la verbena de la noche, con la maravillosa y potente quema de traca final.

Cabe destacar la solemnidad de los actos religiosos, la misa mayor, cantada por las jóvenes de la localidad y Hermanitas del Colegio de Nuestra Señora de las Victorias. Al final de la santa misa se celebró la emocionante y conmovedora procesión de

Nuestra Señora del Azogue, que recorrió triunfalmente y entre un murmullo de plegarias y oraciones las principales calles de la villa, acompañada del pueblo en general, de muchos forasteros y presidida por las autoridades eclesiásticas, civiles y militares.

Solemnes y brillantísimas resultaron estas fiestas patronales, de tan recio abolengo y tradición. Organización magnífica, insuperable, a cargo de un grupo de hijos del pueblo, amantes de todo cuanto se relaciona con la villa. Destacaremos por su actuación, trabajo e interés a don Ricardo Escudero del Corral, José Membrillo Casas, Antonio Fernández y Floro Vega, sintiendo grandemente la omisión involuntaria de algún otro; pero a todos les felicitamos de corazón, agradeciéndoles en nombre de los hijos de Puebla de Sanabria

—¿Cómo que no hay tiempo? —A ver si me entiendes: no tenemos dinero.

—Camarada Rodríguez; los carballeses siempre se distinguieron por su espíritu comercial; de sobra sabes que salían de sus casas casi niños, sin cinco, y... ¿Cuáles son tus proyectos para el futuro?

—Cubrir los referidos lavaderos; cortar los árboles de la alameda que no prosperan y ponerlos nuevos, construir asientos, dotar el recinto de alumbrado eléctrico y otras cosas que hagan de la alameda un pequeño parque.

su trabajo, desinterés y desvelo por el buen éxito de todo cuanto se relaciona con la tradición y progreso de la villa, que tanfísimo necesita del entusiasmo, unión y trabajo, no de un grupo, sino de todos sus hijos, para lograr engrandecerla y que sea digna mercedora del título de capitalidad de la región sanabresa.

LA INFORMACION GRAFICA DEL «PARIS-MATCH», EN LA PRENSA DEL MOVIMIENTO.

### PUEBLOS QUE RESURGEN

## MONBUEY DE SANABRIA AL HABLA CON SU ALCALDE DON NICOLAS RODRIGUEZ LOPEZ



Nicolás Rodríguez López, alcalde de Mombuey.

Es Mombuey una villa de 600 habitantes, aproximadamente, enclavada en la carretera general de Villacastín-Vigo; alegre, laboriosa, industrial; no en balde forma parte de la hidalga Carballeda.

Pasar por Mombuey sin admirar su Torre—monumento nacional, que fué un reducho perteneciente a los templarios en el siglo XII—, sin saludar a su Alcalde y conversar unos minutos con los numerosos carballeses que nos honran con su amistad, representa para mí un crimen de lesa camaradería y amistad.

Mientras desayunamos en el Bar Rogelio conversamos con el alcalde y jefe local del Movimiento, camarada de los tiempos difíciles, Nicolás, que, como buen carballes, es de recio espíritu, de sólida honradez y proverbial laboriosidad, rasgos característicos de su temperamento de hombre de lucha que con su hombría de bien le franquean los umbrales de las puertas hacia el resurgir de la villa cuyos destinos rige.

—¿Mucho tiempo al frente de la Alcaldía y Jefatura Local del Movimiento?

—Año y medio.

—¿Qué mejoras ha conseguido la villa durante este periodo de tiempo?

—Pocas, muy pocas, comparadas con las necesidades del pueblo y las ambiciones que albergamos todos sus hijos.

—¿Quieres explicarnos esas pocas mejoras logradas hasta la fecha?

—La primera fué dotar a la escuela nacional de niñas de un piso de mosaico con calefacción gloria; reparar la Casa de Correos y vivienda del funcionario, así como ampliar y adosar la oficina para estos servicios. Traída de aguas y una fuente con lavadero y lavaderos públicos.

—¿Cuál fué el coste de estas obras?

—Setenta mil pesetas, dinero que no estaba a nuestro alcance si no es por la aportación de la Obra Social de la Falange, que nos concedió una subvención de 60.000 pesetas. Quiero aprovechar esta ocasión para testimoniar mi respeto y agradecimiento al mejor jefe provincial y gobernador civil de España, camarada Juan Murillo de Valdivia, así como al jefe provincial, camarada Ciríaco Gómez, portavoz de nuestras necesidades.

—¿Que piensas hacer con la alameda donde están instalados la fuente y lavaderos?

—Primamente estudiar la forma de cubrir los lavaderos. No olvido las palabras de nuestro jefe Provincial el día de la inauguración: «Merece la pena esta obra». Después... ¡Tengo tantos proyectos! Pero casi no hay tiempo.

—¿Cómo que no hay tiempo?

—Camarada Rodríguez; los carballeses siempre se distinguieron por su espíritu comercial; de sobra sabes que salían de sus casas casi niños, sin cinco, y... ¿Cuáles son tus proyectos para el futuro?

—Cubrir los referidos lavaderos; cortar los árboles de la alameda que no prosperan y ponerlos nuevos, construir asientos, dotar el recinto de alumbrado eléctrico y otras cosas que hagan de la alameda un pequeño parque.

### Pisos magníficos

en venta, en el lugar mejor situado de Madrid: la ampliación del Barrio de la Concepción. Desembolso inicial: desde 37.000 y 30.000 pesetas. Resto del precio: 1.000 pesetas al mes durante diez años. Información y cotización: José Banaís, S.A. Empresa constructora. Monte Esquinza, 6. Teléfono 24-86-35. MADRID

—No está mal la idea, pero anteriormente habías de falta de... tiempo.

—Si, pero un hijo entusiasta de la villa residente en Madrid nos regaló los árboles.

—¿En qué consisten esas otras cosas?

—En otra traída de aguas, cuyo coste será aproximadamente de 175.000 pesetas, para lo cual tenemos concedidas 120.000 pesetas.

—¿Cómo piensas encontrar tiempo para el resto?

—En prestaciones personales; al ser incoherente, pero los hijos del pueblo comprenderán que con este pequeño sacrificio Mombuey quedará abastecido de aguas.

—¿Cómo no tenéis teléfono?

—No es culpa nuestra. Confío en que para finales del año actual sea una realidad este ingenioso medio de comunicación. Lo tenemos concedido, con un importe de 80.000 pesetas.

—No saigo de mi asombro al oír estas cifras y vuelvo a la carga.

—¿Que medios emplearás para hacer «tiempo»?

—Nuestra primera autoridad nos prestará su valiosa ayuda.

—Muy bien. Pero, ¿y el resto?

—El resto ya se buscará.

—¿Cómo?

—No te lo digo, pero que sale el «tiempo», eso sí que es verdad, para esto y para dar fin a las obras del nuevo Ayuntamiento, que importan 100.000 pesetas.

—Queda atónito, confuso, e inconscientemente vuelvo a preguntar:

—¿Cómo lograrás el «tiempo»?

—Secreto, no te lo digo, pero que sale el dinero, sí que es verdad.

Vistadas por nosotros estas obras de que habla el camarada Rodríguez, nos llamó la atención la her-

mosa fuente con su abundancia de agua; los magníficos lavaderos y sobre todo el contenido de las mujeres de este hidalgo pueblo que bendicen constantemente la obra bienhechora de su Alcalde y de ese caballero, conquistador como sus antepasados, de tierras ignoradas.

La noble Sanabria y la hidalga Carballeda llevan en sus almas grabado un nombre: Juan Murillo de Valdivia.

Por el resurgir de Mombuey: ¡Adelante, camarada Nicolás!

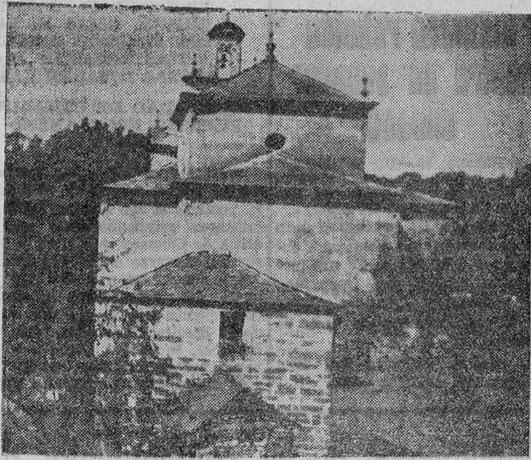
TOTO



Torre de Mombuey, monumento nacional.

## TREFACIO DE SANABRIA Y SUS FIESTAS DE SAN MAMES

### ¡MAGNIFICA LECCION!



IGLESIA DE TREFACIO

«Con el cariño y agradecimiento más sincero a don Rosendo Calamita y don Vicente Planells.»

La naturaleza participa en el regocijo de las gentes del jardín de Sanabria.

Todo es alegría en cuanto nos rodea, ofreciendo un bello marco al contento desbordante de la aldea, en la que desde la «Abuelita» hasta la chiquilla de la casa tienen un gesto especial, reflejo de lo que sus corazones sienten hacia sus hijos ilustres, reverendo don Moisés Torres, vicario y provisor del Obispado de Madrid Alcalá; reverendo señor don Abelardo San Román; monseñor Padre Amaro; alcalde y jefe local del Movimiento, camarada Sergio Rodríguez; secretario del Ayuntamiento habilitado, camarada Fernando Sastre; don Víctor López y tantísimos otros que sentimos no recordar en estos momentos; y especialmente hacia esos dos caballeros amantes de Sanabria y particularmente de Trefacio y Gatende, don Rosendo Calamita y don Vicente Planells. Agradecimiento que en estos serenos sencillos, trabajadores y honrados despierta, algarabía cual gente moza, confundida con sus canciones con las melodías modernas y las notas dulcemente sanas de la típica gaita, que llena el ambiente de una suave nostalgia, que hacen evocar aquellas horas de años pasados en que soñaban ilusiones, o estos momentos felices que dejan en sus corazones dulces y bellas realidades.

«Hermosas fiestas estas de San Mames en Trefacio! Sin cohetes, juegos, fuegos de artificios, se esfuman en el espacio inmenso. Bailes, Concursos, Emisión cara al público a cargo del leonero de Radio Zamora, el populárrimo Planells, Regalos, Sorteos, Elección de la Reina de Trefacio. Y todo esto en un ambiente de hospitalidad y hermandad que caracteriza a sus habitantes. Dirección metódica insuperable a cargo de monseñor Padre Amaro y de don Rosendo Calamita, gran amante de estas tierras.»

Trefacio, adelante! Sólo un pueblo joven, trabajador, activo, fuerte, en una palabra. Con vuestra unión y entusiasmo lograréis llegar muy lejos, por llevar en vuestras almas las más elevadas iniciativas que, con altura de miras, son la base fundamental del progreso de los pueblos.

Fiestas de San Mames, fiestas de mi tierra, habéis dejado en mi alma grabado con más fuerza el cuadro de este rincón sumamente bello de Sanabria.

«Que brillantes fueron las fiestas de Trefacio! ¡Qué magnífica lección para los restantes pueblos de esta Sanabria que tan profundamente llevo en el alma! X... ya noche, bajo el silencio del paisaje, lleno de nostalgia, melancolía e ideas, regreso a Puebla, deleitándome las notas de una vieja tonadilla y la popular ronda sanabresa:»

«De San Ciprián a Trefacio bajo morena a rondarte. Yo a los lobos no les temo, la nieve no me acomete.» ANAM

## LOS TOROS

### Triunfal reaparición de Antonio Ordóñez Cortó dos orejas y rabo en la primera de Linares

Linares, 28.—Primera corrida de feria. Llamo. Tarde nublada y con mucho viento. Un toro de Manuel Sánchez Cobaleda para Angel Peralta y seis de Sepúlveda de Meltes.

Peralta se luce como caballista. Clava dos rejones, dos pares de banderillas largas y dos rejones. Pie a tierra mata de una gran estocada. (Ovación, vuelta al ruedo, una oreja y saludos.)

Antonio Bienvenida da cinco lances superiores. Faena con pases por bajo, tres por alto, derechazos y naturales. Pinchazo, dos estocadas y descabello. (Silencio.) El toro fué muy bueno. En su segundo da tres lances que se aplauden. Faena por la cara, paramestocada y descabello. (Pitos.)

Antonio Ordóñez da cuatro lances que se ovacionan. Tres ayudados por alto, tres en redondo y el de pecho. (Ovación.) Naturales y el de pecho. Estocada sin puntilla. (Ovación, dos orejas, rabo, vuelta y salida.) El toro es aplaudido. En su segundo, faena con pases por alto, muy valiente, a un toro quedado. Estocada sin puntilla. (Ovación.)

«Chamaco» lancea entre aplausos. Un pase por alto, ayudados y derechazos. (Olés.) Faena entre los pitones. Al dar un derechazo es cogido y cornado en el suelo. Pasa a la enfermería, pero sale inmediatamente. Faena por manoleteras y el de pecho. Un pinchazo aguantando y estocada hasta la mano. (Ovación.) En el último, muy quedado, faena valiente. Estocada casi entera. (Palmas.)

Las cuadrillas hacen el pasetillo descubiertas y se guarda un minuto de silencio en memoria de Manolete.—Cifra.

### GREGORIO SANCHEZ Y CURRO GIRON TRIUNFAN EN TARAZONA

Tarazona de Aragón, 28.—Corrida de feria. Llamo. Cuatro toros de Alberto González Carrasco y dos de Vicente Muriel de Salamanca, lidiados en tercero y quinto lugar. El tercero fué manso, lidiado, y el cuarto

## LA NOVILLADA DE AYER EN TORO Lucena y Lozano cortaron orejas y Pierre Schull escuchó tres avisos

Mal empezó ayer la novillada de San Agustín en Toro. El novillo que abría plaza le correspondió a Pierre Schull y el espada francés, contagiado tal vez de la tristeza de la tarde, con muchas nubes en el cielo que tapaban el sol, no quiso ver a su enemigo. Sin intentar siquiera una faena, se prepara a matar; pincha que se prepara a matar; uno tras otro, los tres avisos reglamentarios. Pero el bicho se había propuesto morir en el ruedo y no hubo manera de volverlo al corral. Al fin lo despatcharon con la puntilla, manejada desde la barrera.

Schull tuvo más suerte en su segundo. A éste sí que logró matarlo, pero sin llegar a descubrirnos sus posibilidades como torero. El francés nos dió la impresión de hallarse demasiado verde para estos trotes.

Luís Lucena fué el triunfador de la tarde. Cortó las dos orejas de su primero, después de una faena valentona, con pases variados y abundancia de adornos. Antes se había hecho aplaudir al torear a la verónica y clavando tres pares de banderillas. Coronó la faena con una gran estocada y allí se fué el bicho completamente desorejado.

En el quinto de la tarde Lucena estuvo menos trabajador. Se mostró fácil como rehiletero y con la muleta se limitó a trastrar al toro preparándolo para matar, cosa que logró de una estocada, con descabello al primer intento. Le concedieron una oreja.

A Manolo Lozano también se le concedió otra oreja. Fué en su primero, tercero de la tarde, al que recibió con un par de verónicas, endilgándole luego una faena con muchas manoleteras y algún que otro natural citándolo desde lejos. Acabó de una estocada y descabello.

En el último, Lozano no quiso hacer nada y se limitó a alfiar. Los novillos de Soto Gutiérrez, grandes y bien presentados.

también manso. El sexto, bravo, y los demás, regulares.

Marcos de Celis hizo a su primero una faena doblando por bajo superiormente y luego dió cuatro naturales y otros por alto muy buenos. Mató de media delantera y descabello. En el quinto muleteó con valor, asoando algunos pases buenos. Mató de una entera. (Palmas.)

Gregorio Sánchez, en el segundo, comenzó con unos estuarcos por alto y luego hizo faena muy torera y variada, con pases de todas las marcas, escuchando música y ovaciones. Terminó de estocada buena. (Ovación grande, dos orejas, vuelta y saludos.) En el cuarto, que cambió con Marcos de Celis por tener que salir Gregorio Sánchez para Linares, realizó faena buena, portiendo al manso y siempre metido entre pitones, con pases de diversas marcas. Mató de una estocada y descabello. (Ovación, una oreja, petición insistente de otra; vuelta al ruedo y es despedido con gran ovación.)

Curro Girón, en el tercero, muy peligroso, estuvo voluntarioso y valiente, y el público, ante las condiciones del toro, pidió que lo matara. Una estocada y descabello. (Ovación.) El toro es pitado en el arrastre. En el sexto fué aplaudido con la capa. Clavó tres pares de banderillas extraordinarios y tuvo que saludar desde los medios. Faena con pases de todas las marcas a los acordes de la música, inmenso de arte y valor. Terminó da media superior y un descabello. (Ovación, dos orejas, rabo, vuelta al ruedo y salida a hombros.)

El segundo toro, antes de darle la salida, rompió un cerrojo de los chiqueros y se presentó inesperadamente en el callejón, sembrando el pánico. El bicho empujó el mozo de plaza González Calvo Redal, que fué asistido en la enfermería de una herida en el tercio inferior del muslo derecho con dos trayectorias, una ascendente, de diez centímetros de longitud y otra de cinco centímetros de longitud y profundidad. Pronóstico reservado.—Cifra.

El circo, ese espectáculo para gozar y maravillarse y en el cual la vida desahoga el pecho para reír y gozar, nuevamente está aquí, en esta ciudad de Toro, que ya el año pasado este mismo «Circo de Italia» cosechó, en número elevadísimo, bajo su ióna instalada en la Plaza de San Agustín, los calorosos aplausos de los toresanos.

En esta ocasión, el éxito no ha sido menor, puesto que su programa es de lo más variadísimo, moderno y sumamente agradable. Todos sus números, bien ejecutados, reciben los premios del entusiasmo público, y si alguno tuvieramos que destacar como el mejor, nos sería poco menos que imposible, pues desde el primer número, con el «hombre bisagra», que hace verdaderos alardes de contorsionismo, pasando por «The Luimar», equilibrista sobre el pedestal; «Los Tres Greys Steiler», marinos de la zaragata; «Miss Della», bellísima malabarista cubana; «Los Ferrerri», sensacionales olímpicos portugueses; «Los Wolmedays», extraordinarios malabaristas serlo-burlescos; Alberti-Doy y Alberto, los famosos telepatas españoles, que dejan la mayoría de las intrigas en el público con sus adivinanzas y transmisiones de pensamiento; Chemi y Pakin, coisales payasos parodistas musicales, y pasando por otras varias atracciones no menos sensacionales, llegamos al que cierra el espectáculo con broche de oro, es, al difícilísimo y de suma precisión que constituyen y desarrollan con la mayor de las justezas «Los Tres Rolandis», atracción noruega, que ruedan con sus motos y bicicletas en la jaula bien proplamente llamada de la muerte.

Todos los números, en fin, son maravillosos y justifican sobradamente todo cuanto de meritorio y elogioso se pueda decir de este gran circo, que está siendo, como al principio apuntamos, la alegría de los pequeños y la admiración de los mayores de nuestra ciudad.

### Presentación del «Circo de Italia» con gran éxito, en Toro

Anuncie en este diario

IMOZAS

# Préstamos hasta el 70 por 100 del valor de la vivienda

Ha sido aprobado el texto refundido de la ley de préstamos a los inquilinos, en virtud de un decreto de la Presidencia del Gobierno publicado en el "Boletín Oficial del Estado" y que, textualmente, dice:

"El artículo octavo de la ley de 24 de abril último, modificativa de la de 15 de julio de 1952, sobre préstamos a los inquilinos para la adquisición de su vivienda, autorizó al Gobierno para publicar, dentro del plazo que señalaba, un texto refundido en que se coordinasen debidamente los preceptos de ambos.

En su virtud, a propuesta de los Ministros de Justicia y Hacienda, y previa deliberación del Consejo de Ministros,

Dispongo: Artículo primero. — El adquirente por actos inter vivos y a título oneroso, incluso por adjudicación o consecuencia de división de cosa común si ésta no ha sido adquirida por herencia o legado de pises o departamentos, aunque se hubiesen transmitido por plantas o agrupados a otros, o de vivienda cuando en la finca existiere una sola, y siempre que la renta esté comprendida en el artículo tercero de esta ley, tendrá condicionada la facultad que le confiere el número primero del artículo 62 de la ley de Arrendamientos Urbanos durante el plazo de tres años, contados desde el día 2 de mayo de 1958, y del modo que establecen los artículos segundo y cuarto y concordantes del presente texto refundido.

Esta ley no será de aplicación a los locales de negocio.

Artículo segundo. — Practicado el requerimiento fehaciente de denegación de prórroga conforme al artículo 65 de la ley de Arrendamientos Urbanos, el inquilino, dentro de los treinta días hábiles siguientes al mismo, podrá optar por la compra de la vivienda que ocupa, manifestándolo asimismo fehacientemente al propietario, en el precio que resulte de capitalizar la renta anual que en el momento de la transmisión pague el inquilino a los tipos siguientes:

Al 3 por 100 cuando la vivienda hubiere sido ocupada por primera vez hasta el 1 de enero de 1942, y el 4,5 si lo fuere con posterioridad a esta fecha.

A dicho efecto el propietario deberá acompañar al requerimiento la justificación de la necesidad de ocupar la vivienda y señalar el precio y condiciones de la venta. Artículo tercero. — La opción autorizada en el artículo anterior para el inquilino para solicitar la Reconstrucción Nacional un préstamo destinado a la adquisición de su vivienda, siempre que la renta asignada a ésta no exceda de 250, 325 o 450 pesetas mensuales, según que se haya construido o habitado por primera vez hasta el 17 de julio de 1936, desde el 18 de julio de 1936 al 1 de enero de 1942 o con posterioridad a esta fecha, respectivamente.

Formulada por el interesado la solicitud de préstamo del Instituto de Crédito para la Reconstrucción Nacional, lo que deberá efectuarse dentro de los veinte días siguientes al de notificación al propietario de su decisión de comprar la vivienda, dispondrá el inquilino del plazo de cuatro meses para obtener el préstamo y llevar a cabo la adquisición de la misma. De no utilizar el inquilino la facultad de solicitar el préstamo correspondiente del Instituto de Crédito para la Reconstrucción Nacional, dispondrá aquél para llevar a cabo la adquisición de la vivienda del plazo de treinta días hábiles siguientes al del vencimiento que por igual término le concede el párrafo primero del artículo segundo.

Artículo cuarto. — El inquilino que opte por la compra de la vivienda que ocupe en las condiciones establecidas en los anteriores artículos, caso de obtener del Instituto de Crédito para la Reconstrucción Nacional el préstamo solicitado, no podrá ya oponerse judicialmente a la necesidad alegada por el propietario, ni impugnar la transmisión, ni ejercitar los derechos de preferencia del ordenamiento arrendatario urbano.

De no obtener el inquilino el préstamo solicitado, deberá manifestar fehacientemente al arrendador o propietario, en el plazo de treinta días hábiles siguientes al en que le sea notificada la denegación del préstamo, y, en todo caso, al del vencimiento de los cuatro meses previstos en el último párrafo del artículo tercero, si acepta o no la denegación de prórroga en la forma y con los efectos que establecen el artículo 65 y concordantes de la ley de Arrendamientos Urbanos.

Artículo quinto. — Los préstamos a que se refiere el artículo tercero de la presente ley serán otorgados por el Estado por medio del Instituto de Crédito para la Reconstrucción Nacional, con cargo a los fondos que le serán facilitados, por un importe máximo de setecientos millones de pesetas, por las Empresas inscritas en el Registro de Bancos y Banqueros de la Dirección General de Banca y Bolsa y por las Cajas Generales de Ahorro Benéficas, sin que la aportación de cada entidad pueda rebasar el cinco por ciento del importe de los saldos de sus cuentas acre-

## SERAN CONCEDIDOS A LOS INQUILINOS POR MEDIO DEL BANCO DE CREDITO PARA LA RECONSTRUCCION NACIONAL

### Requisitos. — Amortización. — Garantías.

doras a la vista de pesetas efectivas, con exclusión de las relativas a Bancos y Banqueros, Cajas de Ahorro y Corresponsales, y deducidas previamente de dicho cinco por ciento el importe de la suma de los préstamos dispuestos con cargo al mismo por leyes anteriores.

Para el cálculo de las cuotas de cada entidad se estará al balance cerrado el 31 de diciembre de 1957, el cual podrá ser sustituido en lo futuro por otros posteriores, si así lo acuerda el Ministerio de Hacienda.

Las entidades que faciliten los establecimientos de crédito para estos fines, que nunca serán superiores al importe de los préstamos realizados, devengarán un interés del dos por ciento anual, libre de comisión y de todo otro gasto.

Artículo sexto. — Se considerará al Estado como deudor directo de Bancos, banqueros y Cajas Generales de Ahorro Benéficas por las cantidades que faciliten dichas instituciones de crédito, de acuerdo con lo establecido en el artículo inmediato anterior, con destino a los préstamos para adquisición de viviendas.

Los documentos que se extiendan por el Estado a favor de cada Banco, banquero o Caja de Ahorro por el límite de las respectivas aportaciones, serán endosables al Banco de España en las condiciones que reglamentariamente se establezcan. Los libramientos contra los saldos disponibles serán extendidos y cursados a los establecimientos pagadores por el Instituto de Crédito para la Reconstrucción Nacional, donde se llevará cuenta y razón de los débitos contraídos a favor de dichos establecimientos.

Artículo séptimo. — El préstamo previsto en el artículo tercero de esta ley podrá alcanzarse hasta el setenta por ciento del valor real de la vivienda, pero en ningún caso podrá exceder la cantidad prestada de la que resulte de aplicar los porcentajes de capitalización establecidos en el artículo segundo.

REQUISITOS Artículo octavo. — Para poder obtener el préstamo será indispensable la concurrencia de los requisitos siguientes:

Primer. Que el peticionario ocupe efectivamente la vivienda de que se trate con tres años, por lo menos, de antelación al día 2 de mayo de 1958.

Dicho plazo y fecha, cuando las circunstancias lo aconsejen, podrán ser modificados por acuerdo del Gobierno.

Segundo. Que se acredite buena conducta.

Tercero. Que el peticionario no sea propietario o arrendatario de otra vivienda sita en la misma población y que carezca de los medios económicos necesarios para adquirir la que habite en concepto de inquilino.

Cuarto. Que la vivienda se encuentre en buen estado de conservación y habitabilidad y no afectada de derribo por razón de planes urbanísticos legalmente vigentes al tiempo de solicitarse el préstamo.

Quinto. Que el importe del préstamo solicitado no exceda de la cantidad resultante de capitalizar la renta, conforme al artículo 2.º de esta Ley, salvo que el precio fijado en la transmisión fuera menor que el resultante de la capitalización, en cuyo caso se atenderá al concertado.

El falseamiento de los anteriores datos dará lugar al vencimiento anticipado del préstamo y acción para ejecutar la hipoteca con exigibilidad de los intereses vencidos y de los correspondientes a una anualidad más.

Artículo noveno. — Si la vivienda objeto de opción apareciere hipotecada o gravada de cualquier otro modo al momento de producirse su compra por el inquilino, el propietario vendrá obligado a cancelar la carga en la propia escritura de venta, imputando a esa cancelación la totalidad o parte del precio, según proceda, que reciba del arrendatario, sin cuyo requisito no podrá realizarse el préstamo ni llevarse a cabo la transmisión de la vivienda.

Artículo décimo. — Los préstamos expresados serán amortizados en un plazo máximo de treinta años, por pagos mensuales e iguales, y devengarán el interés del 4 por ciento, que no podrá recargarse con cantidad alguna.

Sin embargo, este tipo de interés podrá ser modificado a tenor de las variaciones que sufra el rendimiento legal del dinero, por acuerdo adoptado en Consejo de Ministros, quien en este caso fijará, asimismo, la distribución del consiguiente aumento de los intereses recaudados entre los establecimientos de crédito que proporcionen los créditos y el fondo de reserva para fallidos.

El prestatario podrá anticipar en cualquier momento el reembolso total o parcial del préstamo y sus intereses, los cuales se entenderán devengados hasta la fecha en que se efectúe el pago.

GARANTIAS Artículo undécimo. — En garantía de la restitución del préstamo y sus intereses, y, en su caso, de las costas, se constituirá suficiente hipoteca sobre la propia vivienda objeto de adquisición.

Artículo duodécimo. — El prestatario no podrá enajenar o gravar la vivienda ni arrendarla o ceder en cualquier otro modo su uso en un plazo de tres años, y transcurrido éste tampoco podrá hacerlo sin autorización escrita de la entidad prestamista.

Artículo decimotercero. — En los casos de enajenación de todas las viviendas de una finca podrá la entidad prestamista exigir el sometimiento de la totalidad del inmueble a que pertenezca la vivienda afectada a normas reguladoras de la comunidad. También tendrá derecho a exigir el debido aseguramiento de la vivienda y, cuando justificadamente estime ser dudosos la solvencia del prestatario, el concierto de un seguro de amortización del préstamo.

Artículo decimocuarto. — La falta de pago de tres cuotas mensuales de amortización del préstamo o de una anualidad de intereses autorizará al acreedor para ejercitar la acción hipotecaria o la que, en su caso, resulte procedente.

Este procedimiento llevará implícito el lanzamiento del ocupante de la vivienda, cualquiera que sea, en el plazo improrrogable de tres meses.

Artículo decimoquinto. — El importe de la diferencia entre los intereses cobrados por el Estado a los prestatarios y de los pagados a los establecimientos de crédito que proporcionen los fondos se llevará a una cuenta de la contabilidad del Instituto de Crédito para la Reconstrucción Nacional, que anualmente se distribuirá en la siguiente forma: el 0,30 por

Estas operaciones, cuyo interés será el que rija para dichos préstamos especiales, se sujetarán en todo a los preceptos legales y normas estatutarias propias del Banco.

### BONIFICACION

Artículo decimonoveno. — Todos los actos y contratos a que den lugar las operaciones a que se refiere la presente ley, incluso en los de constitución, reconocimiento, modificación o extinción de hipoteca en garantía de los préstamos que en virtud de la misma se otorguen, gozarán de una bonificación del setenta y cinco por ciento de las cuotas de la tarifa segunda de la Contribución de Utilidades los intereses que abonen los inquilinos por los préstamos establecidos en esta disposición.

La adquisición de las viviendas como consecuencia del ejercicio de los derechos que otorga la presente ley o de las de tanteo y retracto, será bonificada con el cincuenta por ciento de las cuotas de los impuestos de Derechos reales y Timbre.

Los honorarios de los notarios y registradores de la Propiedad por sus respectivas intervenciones en la autorización o inscripción de los actos y contratos comprendidos en esta ley se reducirán en un cincuenta por ciento.

Artículo vigésimo. — Se atribuye al Ministerio de Hacienda la inspección de las operaciones de préstamo a que se refiere esta ley en relación con las entidades y Bancos que en ellas intervengan o colaboren.

Artículo vigésimoprimer. — El plazo de tres años durante el que se condiciona la facultad que al arrendador confiere el número primero del artículo sesenta y dos de la Ley de Arrendamientos Urbanos, conforme al artículo primero y concordantes de esta ley, se contará desde el día 2 de mayo de 1958, desde cuya fecha son aplicables los derechos y obligaciones establecidos en esta ley como consecuencia de la limitación de la facultad dominical, aunque el propietario tuviese adquirida la vivienda en fecha comprendida dentro de los seis meses anteriores al expresado día 2 de mayo de 1958.

Los inquilinos de viviendas comprendidos en el artículo 1.º que con anterioridad a su vigencia hubiesen sido requeridos conforme al artículo 62, número 1.º, y 65 de la Ley de Arrendamientos, no hubiesen aceptado la denegación de prórroga y tuviesen en curso el plazo legalmente establecido para desalojar la vivienda como consecuencia del requerimiento, y siempre que hayan optado por la compra de la vivienda, haciéndolo saber fehacientemente al arrendador dentro de los treinta días hábiles siguientes al 2 de mayo de 1958, tendrán prorrogado dicho plazo de treinta días, por los que, en su caso, establecen los artículos 3.º y 4.º para hacer efectivos los derechos que los mismos les conceden.

El derecho a percibir el aumento de renta determinado en el artículo 16 correspondirá también al arrendador, que en el plazo de treinta días, computados a partir del 2 de mayo de 1958, hubiese notificado fehacientemente al inquilino su desistimiento de llevar adelante el requerimiento de denegación de prórroga efectuado con anterioridad.

Cada quinquenio el sobrante que en dicho fondo de reserva pudiera existir, una vez atendidas las obligaciones contraídas, se ingresará en el Tesoro público, con aplicación a recursos eventuales de todos los ramos; por el contrario, en el caso de que existiese déficit, el Estado consignará en sus presupuestos generales la cantidad necesaria para cubrir dicho déficit.

Artículo decimosexto. — Mientras se halle vigente el plazo de tres años establecido en el artículo primero, el arrendador que comprendido en dicho precepto hubiese adquirido la vivienda con anterioridad al día de su vigencia y se abstenga, teniendo derecho a ello, de requerir la denegación de prórroga en la forma y condiciones previstas en el artículo segundo podrá incrementar la renta que por la misma venga percibiendo con los porcentajes siguientes:

Contratos otorgados antes del 18 de julio de 1936, 30 por 100. Contratos entre 18 de julio de 1936 y 31 de diciembre de 1941, ambos inclusive, 25 por 100. Contratos posteriores, 20 por 100.

Artículo decimoséptimo. — Cuando, por aplicación de los artículos 47 y 48 de la ley de Arrendamientos Urbanos, proceda el ejercicio de los derechos de tanteo o retracto, el inquilino titular de éstos estará facultado para solicitar al Banco Hipotecario de España un préstamo al objeto de adquirir con su importe la vivienda que ocupe, siempre que la renta de la misma exceda de las señaladas en el artículo tercero de la presente ley y no pase de 350, 500 ó 750 pesetas mensuales, según que, respectivamente, haya sido aquella construida o habitada por primera vez hasta el 17 de julio de 1936, desde 18 de julio de 1936 a 1 de enero de 1942, o con posterioridad a esta fecha.

La concesión de estos préstamos se efectuará por el Banco Hipotecario de España con la contrapartida de cedulas libres de impuestos y de acuerdo con la autorización contenida en la vigente ley de 13 de diciembre de 1943.

Artículo decimooctavo. — Por el Banco Hipotecario de España se llevará cuenta separada de los préstamos que conceda para la finalidad prevista en el artículo anterior.

## EE. UU. emplearán armas atómicas si los chinos comunistas invaden Quemoy

(Viene de la página primera.)

### NUEVO BOMBARDEO COMUNISTA

Taipei, 28. — El Ministro de Defensa de la China nacionalista ha informado que, después de un silencio de doce horas, han vuelto a escucharse esta noche los cañones comunistas, que han bombardeado en forma esporádica y ligera, según el Ministerio, la isla de Quemoy.

Al mismo tiempo se anuncia que el comandante del Ejército comunista chino en la provincia de Fukien, situada en el continente frente a Formosa, ha hecho un llamamiento a la guarnición militar de Quemoy para que se rinda si no quiere «sufrir ataques severos».

El mensaje comunista dice que las fuerzas populares «liberarán» Formosa y las islas adyacentes y que están contados los días de Quemoy como reducto de los nacionalistas.

### EL GENERAL WANG, NACIONALISTA, CONTESTA A LA PRENSA

Taipei, 28. — El jefe del Estado Mayor nacionalista, general Wang, preguntado por los periodistas si se necesitaba la aprobación norteamericana antes que



# Las MUJERES

## MANIQUES ESPAÑOLAS

Son embajadoras de la gracia, la belleza y la alegría por todo el mundo

## EL AGUA DEL MAR

### Manantial de juventud a su alcance

Libros y artículos han destacado estos dos últimos años las virtudes bienhechoras del agua de mar. Los experimentos de los sabios de todos los países han demostrado que el agua de mar es una verdadera "agua termal" que posee todas las propiedades de las "aguas vivas" corrientemente utilizadas en los balnearios. Establecimientos de este género se instalan poco a poco al borde del mar para utilizar el agua en duchas, baños, lotos, lavados internos, ingestiones, inyecciones, etc. El más antiguo de Francia, situado en Roscoff y especializado en afecciones reumáticas, obtiene éxitos insospechados. Existe otro en Marsella y se abrirá un tercero en Trouville. En Alemania del Norte, otro balneario también se enorgullece, desde hace largos años, de sus estupendos resultados.

A principios de este año, la idea del tratamiento por agua de mar había hecho tales progresos, que la necesidad de un Congreso de "Talasoterapia" se ha impuesto. Ha tenido lugar en Cannes, y en él se han reunido los especialistas del mundo entero, estudiando y destacando todas las aplicaciones que se podían obtener del agua de mar, hasta las más insospechadas, tales como el tratamiento de la pioreta alveolar.

En la lectura de los informes de este Congreso se comprueba el poder benéfico del agua de mar. En efecto, éste se puede resumir en dos palabras: Rejuvenecimiento, revitalización. Este poder es debido:

- 1.º A la radiactividad del agua de mar: "agua viviente".
- 2.º A la presencia de coloides, estos misteriosos metales que, en dosis infinitesimales, activan el quimismo de nuestras células, quitan las toxinas y regularizan el sistema nervioso y glandular.
- 3.º A su composición química, donde figuran, entre otras, la sal (cloruro de sodio), yodo en dosis elevada y bajo una

forma orgánica directamente asimilable, calcio, potasio, magnesio. Estos tres factores contribuyen a restablecer el metabolismo mineral del medio interior de nuestro organismo. De todos modos es interesante destacar que el agua de mar tiene una composición muy parecida al "suero fisiológico", de igual densidad que los humores. Restableciendo las interacciones físico-químicas celulares, y en particular el nivel del tejido conjuntivo hipodérmico, el agua de mar obtiene esa acción rejuvenecedora y tonificante de la dermis, esa revascularización y esa revitalización de las arterias alimenticias de la piel, que es lo que define a la juventud.

Si la piel se marchita algunas veces en verano al borde del mar, es siempre por el abuso que hacen las señoras de los baños de sol, tan perniciosos si son muy prolongados.

Existía el inconveniente de su alejamiento para las mujeres que vivían en centros distantes de los puertos de mar.

¿Cómo beneficiar a París, por ejemplo, del maravilloso resultado del "agua milagro"?

La solución se ha producido al crearse algunos centros helio-marinos en París bajo una forma nueva y original que tiene el doble mérito de usar agua de mar fresca y en condiciones relativamente poco costosas.

El agua de mar, extraída cada semana en barcas muy alejadas de la costa para tener un agua absolutamente pura, se lleva a París, en transportes rápidos, envasada en "jerricans" de plástico blanco (plástico puro y sin olor).

El agua se utiliza no para baños, que serían muy costosos, pero sí para "baños de vapor". En la cabina, cuatro nebulizadores gigantes proyectan aerosoles de mar. Así, finalmente atomizada en estado de vapor casi seco, tiene estas ventajas:

- 1.º Atravesar la piel más fácilmente que un baño líquido, por lo cual la eficacia aumenta.
- 2.º Exige un consumo menor de agua, lo que pone el tratamiento al alcance de todos los bolsillos.

Estos aerosoles están proyectados bajo una pantalla de rayos infrarrojos, que los calientan antes de llegar a la piel. La cabeza está aislada bajo una campana de plexiglas. Este aislamiento responde a un triple fin:

- 1.º Aislar los pulmones de una atmósfera sobresaturada de humedad y así poder respirar aire perfectamente seco.
- 2.º Hacer aspirar un "oxígeno marino" complemento de la cura, puesto que este oxígeno ha sido previamente pasado por agua saturada de algas y de plantas marinas.
- 3.º Proteger los cabellos contra los vapores.

Para completar la cura helio-marina, otros factores muy importantes se han asociado igualmente:

Una aplicación de rayos ultravioletas que, aparte del bronceado marino, traen su acción fijadora y lenitiva del calcio. La absorción perlingual del agua de mar fresca: La paciente conserva el agua de mar seis minutos en la boca y después la arroja. Todos los principios activos han tenido tiempo de entrar a través de la mucosa de la boca, sin ser alterados los jugos digestivos. Esta práctica presenta exactamente la eficacia de una inyección epidérmica de agua de mar.

Técnicas remineralizantes, reparadoras, relajadoras; estas son, en resumen, las curas helio-marinas ciudadanas.

(De "Votre Beauté".)

recer a simple vista. No basta para serlo con que una mujer sea bonita y esté más o menos bien formada. Tiene que ser, además, distinguida, elegante, gentil y graciosa, con ese no sé qué indefinible que los franceses llaman "chic", los americanos "glamour" y los ingleses "sex-appeal".

La maniqui española reúne a su favor un poco de todo eso. Se ha legado a decir de ella, que puede llegar a ser la maniqui soñada del mundo. Tal vez a ella se debe el triunfo de los modistos españoles en todos y cada uno de los lugares donde ahora se frecuenta que exhiban sus creaciones, sin ningún género de duda, elegantes, originales y con el sello de la más alta y exquisita distinción.

Nuestras maniqués, hoy, recorren el mundo, en su exótico apoteósico, en una cruzada de gracia y de belleza incomparables. Los concursos de las grandes salas de exhibición reaccionan, atónitos y sorprendidos, ante las españolas. Las encuentran tan apasionadamente hermosas como las italianas, tan delicadamente frivolas como las francesas, tan santuarialmente como las alemanas y tan exquisitamente distinguidas como las inglesas.

Esto en cuanto a la mujer, porque la reacción ha sido más sorprendente en cuanto de creaciones se trata. Nunca pudieron soñar semejante riqueza de diseños, de variedades, de tonos, de modelos, de estilos. La moda española no es una moda más, sino que en muchos casos supera y se impone a las más acreditadas y famosas. Esto hay que registrarlo como un dato importante en la historia de la moda del mundo. En las grandes competiciones internacionales la maniqui tiene un papel a todas luces relevante, y más relevante todavía tratándose de la española, cuyo triunfo no le deja lugar a dudas donde quiera que se presenta.

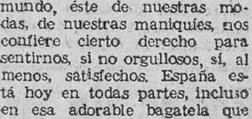
De cincuenta que fuera hasta hace poco ha llegado a ser la princesa mimada del éxito. Y esto, si bien se mira, no puede ser extraño. Esa española que exhibe trajes maravillosos es nada menos que la embajadora de la sonrisa, del encanto, de la alegría y de la gracia. El hecho es elocuente por cuanto demuestra que no hay privilegios exclusivos en los modos artísticos, ni son tampoco éstos cuestión de clima, de ambiente, ni de nacionalidad, sino, sencillamente, de tesón, de estudio, de esfuerzo y de buena voluntad.

Con otros avances dignos del mayor optimismo, a todo lo largo y lo ancho de la órbita del mundo, éste de nuestras modas, de nuestras maniqués, nos confiere cierto derecho para sentirnos, si no orgullosos, sí, al menos, satisfechos. España está hoy en todas partes, incluso en esa adorable bagatela que son los prendidos y los floripondios, realizando los naturales encantos de un hermoso cuerpo de mujer.

JUAN DEL SARTO

Un delantal para cada oficio

MANICURA



MANICURA

MANICURA

MANICURA

MANICURA

MANICURA

MANICURA

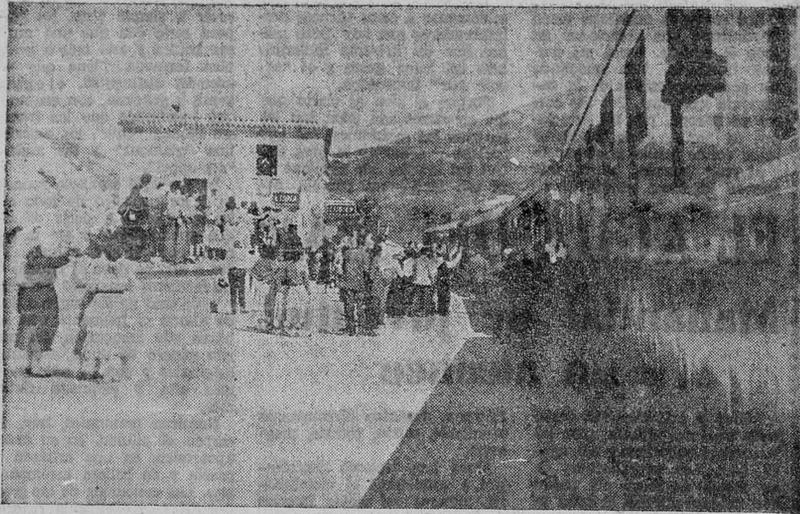
MANICURA

MANICURA

# Informaciones de nuestra ciudad

## DE MADRID A SANTIAGO, 242 KILOMETROS MENOS

El último tramo del ferrocarril Zamora-La Coruña está a punto de ser inaugurado



La Coruña. (Crónica de nuestro corresponsal.) — Dentro de pocos días entrará en funcionamiento el ferrocarril La Coruña-Zamora-Madrid con todas sus instalaciones terminadas. Fecha memorable para Galicia, ya que se verán realizados nuestros deseos, deseos heredados de nuestros antepasados, verdaderos promotores, al fin, de esta gigantesca y costosísima empresa.

### SU BIOGRAFIA EMPIEZA EN 1860

Haciendo un poco de historia en torno a esta ferrocarril diremos a ustedes que tuvo su origen en el año 1860, merced a una propuesta presentada por unos cuantos ingenieros nombrados por el entonces ministro de Fomento, don Claudio Moyano. En 1862 dicha propuesta fue incluida en el Plan General de Ferrocarriles, teniendo en cuenta que en aquel entonces la estructura del trazado a realizar era muy distinta a la de ahora, ya que éste no era necesario que arrancase de Madrid, sino que podría desprenderse en Medina del Campo de la línea Madrid-Irún para dirigirse por Zamora a Orense, de donde bifurcaría para Vigo y La Coruña.

### UNA OBRA CASI TOTALMENTE DEL NUEVO ESTADO

Más adelante, allá por el año 1887, se incluyó la línea de Zamora a Orense, y después de una serie de vicisitudes de toda índole —crisis políticas, económicas, desacuerdo entre los ingenieros encargados del trazado, quiebra de la Compañía constructora, etc.— se llega al año 1926, en plena Dictadura de Primo de Rivera. Y es entonces cuando se publicó un decreto-ley, suscrito por el entonces ministro de Obras Públicas, conde de Guadalquivir, en el que se ordenaba la urgente construc-

ción por el Estado del ferrocarril Zamora-La Coruña, con sus ramales respectivos.

Aún había de pasar algún tiempo hasta que las obras comenzasen. Avatares políticos de sobra conocidos por los que atravesó nuestra Patria impidieron su realización. Fue superada la etapa de postguerra cuando se le prestó la debida atención a esta ingente obra.

La línea tiene una longitud de 454 kilómetros, enlazando en Zamora en estación común con dos líneas férreas: la de Medina a Zamora y la de Palencia a Astorga; en Orense, con la de Monforte a Vigo, y en La Coruña, con la de Palencia y la del Ferrol del Cantábulo.

### EL TRAMO A INAUGURAR TIENE 130 KILOMETROS

El tramo a inaugurar, de Orense a Santiago, tiene una longitud de 130 kilómetros aproximadamente, estando comprendidas en este trozo las estaciones siguientes: Orense, Santa Cruz de Arrabalde, Maside, Carballino, Boborás Irilo, San Juan de Villanueva, La Lira, Taboada, Silleda, Bandeira, Ribadulla, La Susana y Santiago de Compostela.

En el aspecto técnico la ejecución de esta obra ha tenido que superar dificultades tremendas, debido a lo abrupto y casi inaccesible del terreno en algunas zonas. Ha habido que construir largos túneles, entre los que cabe mencionar al de Padornelo, con una longitud de seis kilómetros, y el llamado de Fojo del Cabrito, de 2.606 metros. Este separa las provincias de Orense y Pontevedra. También fue necesaria la edificación de viaductos, algunos de gran talla, como el construido sobre el Esla, cuyo arco central mide 204 metros de luz, y otro de envergadura situado en el lugar de San

Juan de Coba, con 181 metros de longitud, a una altura sobre el nivel de las aguas de 91 metros. Se ha dado el caso de que en algunos puntos, debido a lo inseguro del terreno —existían tierras movedizas—, se tuvo que derribar lo hecho y comenzar a construir de nuevo. Esto da una idea de las dificultades técnicas de la obra.

En cuanto a la estructura del ferrocarril, es bastante perfecta. Se han salvado los pasos a nivel y las obras de fábrica, túneles y pasos superiores están concebidos a doble vía. El radio mínimo de las curvas de este trazado es de 400 metros, y la pendiente máxima de 15 milésimas. En cuanto a las estaciones disponen de las instalaciones suficientes para los servicios de viajeros, así como el movimiento de mercancías. Sus edificios son modernos, limpios y vistosos.

### VENTAJAS DEL FERROCARRIL

Naturalmente, las ventajas que este ferrocarril procura a nuestra región son enormes y múltiples. No las enumeramos por haberlo hecho ya en crónicas anteriores. Baste saber que las distancias se acortan considerablemente, sobre todo con respecto a Madrid. Y que nuestra riqueza y producción se intensificarán considerablemente mediante este transporte ferroviario.

Respecto a los horarios, de momento están concebidos de la manera siguiente: El tren expreso procedente de Madrid saldrá de Orense a las 5,40 de la mañana, para llegar a La Coruña a las 10. El "Taf" saldrá de Orense a las 18 para llegar a nuestra capital a las 21. Además funcionará otro tren con recorrido Orense-La Coruña, con parada en todas las estaciones, saliendo de Orense a las 18,20 horas para llegar a nuestra capital a las ocho de la mañana. También habrá un tren de mensajerías, que saldrá de la ciudad de las Burgas a las 0,30 y arribará a La Coruña a las 7.

Por último, el ramal al puerto de La Coruña, que fue proyectado en 1945 por el ingeniero don Francisco Gómez Sáenz, aunque las obras no adquirieron verdadero ritmo hasta hace dos años. Este ramal tiene una longitud de 1.500 metros a partir de la desviación del nuevo ferrocarril desde las inmediaciones de la estación de San Cristóbal hasta el puerto. Su trazado bordea el litoral siguiendo la misma línea por donde se construye actualmente el puerto pesquero.

Una vez inaugurada esta línea nuestra estación de San Cristóbal será destinada solamente a viajeros, dejando la del Norte para el tráfico de mercancías, a excepción del transporte de pescado y mineral, el cual se efectuará directamente desde los muelles de nuestro puerto. Este ramal también será inaugurado en fecha breve.

BORGONOVO

### NATALICIO

Días pasados dió a luz un precioso niño donña Clementina Ganado de Barricó, esposa de nuestro buen amigo y prestigioso industrial de la Plaza, don Teodoro Barricó.

Tanto la madre, como el recién nacido, a quien próximamente se le impondrá el nombre de Teodoro al recibir las aguas bautismales, gozan de perfecta salud.

Con tal motivo expresamos nuestra más cordial enhorabuena a los señores Barricó-Ganado.



## Ahora con ZAMORA

nuestra cadena de sucursales alcanza **DIECISEIS CASAS** DISTRIBUIDAS EN ESPAÑA

Para que todos cuantos nos visiten, cuenten con un recuerdo grato durante los 5 primeros días de nuestra inauguración, ofrecemos el regalo de unos precios de excepción en una serie de artículos de nuestras fábricas, como aportación a este acontecimiento.

Faltan ya pocos días para que sea una realidad el nacimiento



TEJIDOS - NOVEDADES - CONFECCIONES - GENEROS DE PUNTO  
PAÑERIA CABALLERO - MANTAS - ALFOMBRAS

### Enlace Fontanillo Marino-Banco Benéitez

En la iglesia parroquial de Santa María de la Horta se ha celebrado el enlace matrimonial de don Manuel Fontanillo, prestigioso veterinario, con la encantadora y gentil señorita Otilia Blanco, maestra nacional, ambos de conocidas familias zamoranas.

Del brazo del padrino, don José Luis, hermano del contrayente, la novia —que aumentaba su natural belleza con vestido de encaje y velo de tul ilusión sujeto con corona de azahar—, y la señorita Oliva, hermana de la contrayente, del brazo del novio —que vestía de etiqueta— penetraron en el templo, que ofrecía un brillantísimo aspecto profusamente iluminado y adornado con flores, acompañando su entrada la marcha nupcial de Mendelssohn.

Ofició la misa de esponsales y bendijo la sagrada unión el reverendo don Leovigildo Luengo, amigo de los contrayentes, quien dirigió a los desposados una inspirada plática sobre el santo Sacramento del Matrimonio, pasando a la sacristía para firmar el acta.

Seguidamente se dirigieron al

Colegio del Amor de Dios, donde la novia ha sido educada, para depositar a los pies de la Virgen el ramo de flores.

Los numerosos invitados se reunieron en el Restaurante Valdeirrey, donde les fué servido un espléndido banquete de bodas, seguido de animada fiesta.

Con tan grato motivo nos complacemos en expresar a nuestros estimados amigos Manuel y Otilia, que han salido en viaje de luna de miel hacia el Norte y Levante, nuestra cordial felicitación, que hacemos extensiva a los padres de él, don Germán y doña Catalina, y a los de ella, don Vicente y doña María, así como también a sus familiares todos.

### Subpagaduría Militar de Haberes

Se pone en conocimiento de todo el personal que recibe sus haberes por esta Subpagaduría, que los correspondientes al mes de agosto se harán efectivos en los días y horas que a continuación se expresan:

Día 29, de diez a doce horas, señores jefes y oficiales.

Día 29, de doce a trece treinta horas, señores suboficiales.

Día 29, de diecisiete a diecinueve horas, señores habilitados.

Día 30, mutilados permanentes y útiles y personal pendiente de pago.

### EL SANTO DEL DIA

La degollación de San Juan Bautista



Después de haber explicado el Sagrado Evangelio la santificación de San Juan Bautista antes de nacer, y los prodigios de su nacimiento, nada nos dice de la infancia del Santo Precursor; supónese que se retiró al desierto a los siete años y que cumplidos los veintiocho comenzó a preparar la venida del Mesías predicando penitencia y bautizando en el Jordán a las muchas gentes que a él acudían. Como predicaba sin respetos humanos, reprendió al rey Herodes, hijo del que asesinara a los niños inocentes, porque se había casado con la mujer de su hermano. Juan fué encerrado en una cárcel y aun allí predicaba. «Llegó —dice el Santo Evangelio— la fiesta del nacimiento de Herodes, en que éste convidó a comer a los grandes de su corte. Entró la hija de Herodias, bailó y agradó tanto a Herodes que le dijo: «Pídemelo lo que quieras, aunque sea la mitad de mi reino.» Habiendo ella salido, preguntó a su madre: «¿Qué me pediré?». Respondióle: «La cabeza de Juan Bautista.» Y volviendo, hizo la demanda. El rey se puso triste; mas, en atención al juramento y a los que estaban con él en la mesa, no quiso disgustarla, sino que, enviando a un albardero, mandó traer la cabeza de Juan en una fuente. El albardero, pues, le cortó la cabeza en la cárcel y trájola en una fuente, y se la entregó a la muchacha, que se la dió a su madre. Lo cual sabido, vinieron sus discípulos y cogieron su cuerpo y le dieron sepultura».

### GUIA LITURGICA

Hoy, viernes, día 29. La Degollación de San Juan Bautista. Misa propia; segunda oración de Santa Sabina, mártir.

#### CULTOS PARA HOY

- San Ildefonso.—Misas a las 8,30 y 9. Santo Rosario a las 8 de la tarde.
- San Lázaro.—Misas a las 8, 8,30 y 9. Santo Rosario a las 8 de la tarde.
- San Juan de Puerta Nueva.—Misas a las 8, 8,30, 9, 9,30 y 11. Santo Rosario a las 8 de la tarde.
- San Vicente.—Misas a las 8, 8,30, 9, 9,30 y 10. Santo Rosario a las 8 de la tarde, con exposición.
- San Torcuato.—Misas a las 8, 8,30, 9 y 9,30. Santo Rosario a las 8 de la tarde.
- Santa María de la Horta.—Misas a las 8 y 8,30. Santo Rosario a las 8 de la tarde.
- San Frontis.—Misa a las 8. Santo Rosario a las 8 de la tarde.
- Nuestra Señora de Lourdes.—Misa a las 8, 8,30 y 9. Santo Rosario a las 8 de la tarde.
- Salesianos.—Misas a las 7,30, 8, 8,30 y 9,15.
- Concepción.—Misas a las 7,30, 8,30 y 9. Santo Rosario con exposición mayor a las 8 de la tarde.
- Benedictos.—Misas a las 8 y 8,30. Santo Rosario a las 8 de la tarde.
- Transito.—Misas a las 8 y 9. Rosario a las 7,30 de la tarde.
- Domínicas Dueñas de Cabañales. Misa a las 8.
- Corazón de María.—Misas a las 7, 7,30, 8, 8,30, 9, 9,30 y 10. Santo Rosario con exposición a las 8 de la tarde.
- Peña de Francia.—Misa a las 8.
- Magdalena.—Misa a las 8.
- Amor de Dios.—Misa a las 8,60.
- Santo Rosario a las 8.
- Marinas.—Misa a las 8.

#### UN PRODIGIO

En el sorteo celebrado ayer resultó premiado con 250 pesetas el número 348, y con 25 pesetas todos los números terminados en 48.

## Bodas de oro sacerdotales del Obispo de Changteh



Un momento de la emotiva conmemoración.

Ayer mañana, a las diez, se celebró en la Iglesia de los Padres Agustinos Filipinos, de Valladolid, la solemne misa pontifical en acción de gracias y conmemoración de las bodas de oro sacerdotales del obispo de Changteh (China), monseñor Fray Gerardo Herrero, que con tantas amistades y simpatías cuenta en nuestra ciudad a los que se ha hecho acreedor por su admirable labor de apostolado a la que viene dedicando toda su vida.

El templo se hallaba abarrotado de fieles, que querían testimoniar

de este modo su admiración al ilustre Prelado, que ofició la misa e impartió la Bendición Apostólica. Ocupó la cátedra sagrada el R. P. Dietinio, y a la celebración asistió el vicario de la Diócesis, don Faustino Herranz, que ostentó igualmente la representación del Excmo. Rvdo. Señor Arzobispo de Valladolid.

IMPERIO, con este motivo, renueva a monseñor Fray Gerardo Herrero, en el día de sus bodas de oro sacerdotales, su más cariñosa enhorabuena.

### El tiempo en la ciudad

Temperaturas extremas correspondientes al día de ayer:

Presiones: 700,6, 700,9 y 700,0, a las 7, 13 y 19 horas, respectivamente.

Tendencia: Bajando.

Temperatura máxima: 25,1 a las 13,45 horas.

Mínima: 16,5 a las 6 horas.

Viento: Calma. W. W.

Velocidad media: 10 kilómetros por hora.

Tiempo probable: Muy variable.



# El Jefe Provincial del Movimiento clausuró ayer el tercer turno de campamentos en el de "San Ignacio de Loyola", de San Pedro de las Herrerías

## Asistieron también al acto el Gobernador Militar y otras autoridades zamoranas Formaban el turno ciento diez maestros, alumnos del Magisterio y de la Escuela de Maestría Industrial

A las doce de la mañana de ayer se efectuó la clausura del tercer turno del Campamento Provincial "San Ignacio de Loyola", instalado en San Pedro de las Herrerías. Presidió el acto el jefe provincial del Movimiento y gobernador civil, don Juan Murillo de Valdivia, hallándose también presentes el gobernador militar de la plaza y provincia de Zamora, coronel don Basilio Sáenz Aranz; el alcalde, don Gerardo Pastor Olmedo, con el concejal don Gonzalo Bautista González; el secretario de la Diputación, don José Marcos Segovia; el teniente coronel jefe de la 222 Comandancia de la Guardia Civil de Fronteras, don

Pedro de las Herrerías y el Párroco de Mahide. Autoridades y jerarquías fueron recibidas a la entrada del Campamento por el delegado provincial de Juventudes, don Manuel Prieto Fernández. El Jefe Provincial recibió la novedad del jefe de turno, Jesús Manuel Felipe Figueroa, junto con el cual, el señor Murillo de Valdivia y el Delegado de Juventudes pasaron revista a los acampados que se hallaban formados en la plaza del Campamento con sus mandos, Juan Parras y Esteban Cabezon, y los capellanes reverendos don Ignacio Díez Mateos y don Cayetano Cuadra.

de tipo nacional, pero que a Zamora, por su gran contingente de estudiantes, se le había autorizado para hacerlo en su Campamento Provincial. El Delegado de Juventudes se refirió después a las actividades realizadas por los acampados y se mostró satisfecho por el aprovechamiento y la disciplina observados. Recalcó la importancia de la misión encomendada a los maestros y como José Antonio, en el año 1935, les pidió ayuda para formar a la juventud española en los principios de nuestro Movimiento. Terminó dando a todos la consigna recogida en el Código de Sílos: "Vivir como si hubiéramos de morir esta noche y trabajar como si hubiéramos de vivir eternamente".

### ALOCUCION DEL JEFE PROVINCIAL

Seguidamente el Jefe Provincial dirigió a los acampados una alocución, cuyas primeras palabras fueron para manifestar su constante preocupación por el Frente de Juventudes y el interés que por ello sentía de asistir a la clausura de este turno. Es tan importante la labor del Frente de Juventudes —añadió—, que si no existiera habría necesidad de crearlo. En él se halla asegurada la perdurabilidad de la Patria.

El Jefe Provincial señaló que a las generaciones anteriores se les entregó una España rota y empobrecida y que ellas habían sabido con su sacrificio convertirla en una Patria robusta y unida en que pueden convertirse en realidad todas vuestras esperanzas. Esta España es la que habéis recibido vosotros —dijo dirigiéndose a los acampados—. Al desparramaros por vuestros pueblos y ciudades contagiad de esta santa hermandad cuanto os rodea.

El señor Murillo de Valdivia recalcó la responsabilidad del maestro en la formación de la juventud. Por eso —agregó— se os prepara y capacita en estos Campamentos. Terminó exhortando como consigna la de esforzarse siempre en ser los mejores en todo, en el campo del trabajo y en el de la inteligencia y en el de la voluntad; en el estímulo en la acción y en el respeto a la jerarquía. Sed telangistas modelos y conquistad las voluntades con la fuerza de vuestro ejemplo, siempre al servicio de Dios y de la Patria.

### ARRIADAS LAS BANDERAS

Terminada su alocución, el Jefe Provincial, el Gobernador Militar y el Alcalde de Zamora se acercaron al mástil central para arriar las banderas, mientras los acampados entonaban el "Cara al Sol", cuyos gritos de ritual dio el señor Murillo de Valdivia.

EN LA CRUZ DE LOS CAIDOS Finalmente se procedió a depositar la corona de laurel ante la Cruz de los Caídos. El Capellán Provincial rezó la oración de ritual y el Jefe Provincial del Movimiento hizo la invocación de José Antonio Primo de Rivera.

Acto seguido, las autoridades y jerarquías zamoranas regresaron a nuestra capital.

### Espectáculos para hoy

- BARRUECO. — "El hombre de Kentucky" (3), "Ahora y siempre" (3) y "Un beso antes de morir" (3 R).
- RAMOS CARRION. — "Música en la noche" (3) y "La isla del deseo" (3 R).
- PRINCIPAL. — "El temible Robin Hood" (1) y "El pirata Barbansera" (3).
- VALDERREY. — "La mano que aprieta" (5) y "Un revólver solitario" (3).
- AVENIDA. — "Sangre en el asfalto" (3) y "Ahora y siempre" (3).



El Jefe Provincial, el Gobernador Militar y el Alcalde, entregando los premios a las escuadras galardonadas.

## Dirección General de Cinematografía y Teatro Ayuda económica a los Teatros de Cámara y Ensayo y Agrupaciones Escénicas de carácter no profesional

El "B. O. del Estado" del día 6 de agosto actual, el siguiente anuncio de este centro directivo:

"De acuerdo con lo dispuesto en el artículo segundo de la Orden de 25 de mayo de 1955, por la que se reglamentan y protegen las actividades de los Teatros de Cámara o Ensayo y Agrupaciones Escénicas de carácter no profesional, a partir del día 2 de septiembre próximo quedará abierto un plazo de noventa días hábiles, que finalizará a las doce horas del día 19 de diciembre del año actual, para la presentación de instancias solicitando la ayuda económica instituida y reglamentada por la citada disposición con sujeción a las siguientes normas:

Primera: Las instancias de referencia, que habrán de dirigirse al Excmo. Señor Ministro de Información y Turismo, se presentarán necesariamente en el Registro General del citado Departamento (Monte Esquinza, núm. 2) dentro de los plazos anteriormente señalados, y serán suscritas por los directores artísticos de los Teatros de Cámara o Ensayo y Agrupaciones Escénicas de carácter no profesional inscritos en el Registro Nacional instituido bajo la dependencia de la Dirección General de Cinematografía y Teatro por la Orden de 25 de mayo de 1955.

Segunda: Se acompañará a las mismas un plan, lo más detallado y amplio posible, de actuaciones escénicas y culturales previstas para el próximo año 1959, completado con cuantos datos de carácter artístico, técnico e incluso económico permitan formar un juicio exacto sobre la calidad del proyecto.

Tercera: Como documento complementario a las solicitudes de ayuda económica se acompañará

includiblemente, original o fotocopia del certificado expedido por la Dirección General de Cinematografía y Teatro en el que se haga constar que el Teatro de Cámara o Ensayo o Agrupación Escénica no profesional que opte a la ayuda económica reglamentada se halla inscrito en el Registro Nacional al que tanta extensa referencia se hace en el apartado primero de este anuncio.

El incumplimiento de cualquiera de los requisitos fijados determinará la nulidad de las solicitudes que en tales condiciones se recibían en el Registro General del Ministerio de Información y Turismo.

### ACLARACION

En la esquila publicada el pasado martes, dando cuenta del fallecimiento de la joven María del Carmen Sendin González, por error involuntario se decía que había fallecido el día 21 de julio, en lugar del 21 del presente mes de agosto.

Queda así aclarada esta equivocación, que lamentamos muy de veras.

### Agradecimiento

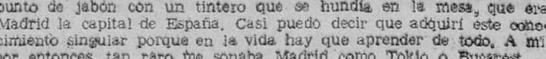
Doña Concepción Rueda de Aldea y familia (en la imposibilidad de hacerlo particularmente), expresan, por medio de estas líneas, su agradecimiento a cuantas personas se manifestaron su afecto y sentimiento por la muerte de su querida hermana, doña Natividad Rueda Hernández.

### PADRE DE FAMILIA:

Si tu hijo tiene buen expediente académico y te encuentras en condiciones de necesidad económica, puedes conseguir para él una plaza de alumno externo gratuito en cualquier Colegio o Escuela privada de Enseñanza Primaria o Media. Solicita detalles en el Colegio donde quieres que estudie, o en la Comisaría de Protección Escolar del Distrito Universitario (Universidad, Valladolid, teléfono 4488).

## CRONICA DE MADRID MADRID, CAPITAL DEL MUNDO

Por CARLOS PRIETO



En la escuela aprendí, mientras jugaba a ponerme los dedos a punto de jabón con un tintero que se hundía en la mesa, que era Madrid la capital de España. Casi puedo decir que adquirí este conocimiento singular porque en la vida hay que aprender de todo. A mí, por entonces, tan raro me sonaba Madrid como Tokio o Bucarest.

El caso fue que a fuerza de cantinela tirando a sonsonete —metodo pedagógico para aprenderse bien la tabla de multiplicar y las capitales de todos los países aunque lo que más suene, por desgracia de la tónica, sea siempre lo generico— se me quedó clavado, después de muchas veces para siempre, que la capital de mi Patria se llamaba Madrid. Y digo "para siempre" porque uno sabe bien que cuando algo se aprende a base de ese "dale que te pego" se queda en la "moileta" aunque después se llegue a la creencia o a la demostración de que la cosa aquella era al revés o bien de otra manera.

Desde entonces, durante muchos años, después incluso de haber vivido tres en esta ciudad grande que en el fondo es un pueblo —pero qué pueblo, madre!— he seguido agarrado como un naufrago a mi convencimiento de que Madrid era la capital de la nación. Y no es que ahora haya llegado por secretos caminos de alta investigación o cháladura a pensar lo contrario. Ocurrir simplemente que durante el verano —para ventura mía la obligación me ha impuesto pasarlo aquí por vez primera y no será la última— he llegado a la conclusión de que Madrid, además de ser eso que cualquier niño sabe, es capital del mundo. Como sueña.

Passar por la Gran Vía, a cualquier hora, es meter los oídos en un laberinto idiomático, en un babel gozoso de acentos extranjeros y lanzar las pupilas por la superficie de la carne en un afán casi, casi obsesivo por adivinar, a través del color, en qué país nacieron los que pasan.

A este fenómeno que se acrecienta ahora en el verano algunos lo han llamado "la última invasión". Y es porque no comprenden que su pago aumenta el manantial de las divisas mientras se estrechan lazos por encima de todas las fronteras y eso que los políticos bautizaron como la "convivencia entre naciones" aquí en Madrid —en el resto de España debe ocurrir tres cuartos de lo mismo— encuentra su expresión real y sincerísima. Claro que a veces en estas actividades hay lugares sobrados para muchas "mandangas". Yo no he entendido nunca por qué a los extranjeros se les da aquí en España mejor trato que a uno nacido en Cuenca o en Alcorcón de Abajo. Sobran los que aseguran que es el Quijote nuestro que no escarmenta nunca.

En la última dimensión del comportarse esto sucede para ventura nuestra.

El poliglottismo de las conversaciones —La Gran Vía no tiene que envidiar en este aspecto a los largos pasillos de la O. N. U.— los mil trajes exóticos que uno ve cada día, la siembra en las cabezas femeninas de sombreros de factura lunar, quiero decir rarísima, y otra docena de extrañezas lógicas le dan a este Madrid aires cosmopolitas como si fuese Mecca abierta a los turistas de todas las naciones.

En resumidas cuentas, que Madrid está lleno de extranjeros. El otro día me decía un amigo mientras pasábamos desde Calao a Cibeles: "A veces ya no sé si estoy en Madrid, en Shangai o en Cincinnati. Puedes creer que tengo verdaderas ganas de tropezar con un tío de Albacete".

Una cosa está clara. Y es que a Madrid le sobran motivos para ser capital de la tierra. El poliglottismo no es obstáculo grande. Tenemos cerca a Ventas y otros barrios donde uno puede oír hablar el castellano, ¡Y con palabras gordas!

### Excmo. Ayuntamiento de Zamora EDICTO

En virtud de acuerdo adoptado por la C. M. P. en su sesión de 25 de agosto actual, el próximo día 6 de septiembre y su hora de las doce, se procederá a la venta en pública subasta por el sistema de pujas a la llana, de cincuenta y cuatro pervas de abono procedentes de la limpieza pública, que existen depositadas en la Cruz del Rey Don Sancho.

El tipo de licitación y demás antecedentes de la subasta, se hallan de manifiesto a disposición de quienes quieran examinarlos, y hasta el instante de iniciarse el acto en la Oficina de los Servicios Técnicos de esta Corporación Municipal.

La subasta tendrá lugar en el edificio de la vieja Casa Consistorial, siendo todos los gastos de cuenta del adjudicatario. Lo que se hace público para general conocimiento y oportunos efectos.

Zamora 27 de agosto de 1958. — El secretario, ANTONIO BURGOS CRUZADO.

### Anuncios telegráficos

- AUTOMOVILES Y ACCESORIOS**  
SE VENDE "Dodge" Carnero, siete plazas S. P. como nuevo. Informes: Auto-Servicio. (1.576)
- SE VENDE camion marca "Dodge", toda prueba. Recauchutados Madrid. Zamora. (1.704)
- COCHE "Acler" 8 H-P. tipo "Junior", 1942; toda prueba. Informes: Talleres Mecánicos José Díez, Ronda de la Feria, 19. (1.699)
- VENDE coche "Opel" 7 plazas, toda prueba. Razón: Tonelería Zamorana. (1.682)
- VENDE estupendo "Ford" inglés, chato, todo de la casa, 4 o 5 toneladas, gasolina. Julio Alfonso, Navianos de Alba (Zamora). (1.727)
- VENDE coche "Chrysler" 19 caballos. Garaje "Ford", Zamora. (1.735)
- VENDE camion "Dodge" 4 toneladas, toda prueba. Informes: Taller Tomás Barginos, Santa Teresa, 17. (1.740)
- COLOCACIONES**  
NECESITO criado tenga hijos, entendidos labor, regadio; vivir finca Palomar (Toro). Tratar, con informes buenos; Pedro Herrera, Villabuena del Puente, Dehesa Palomar. (1.728)

### PARIENTE

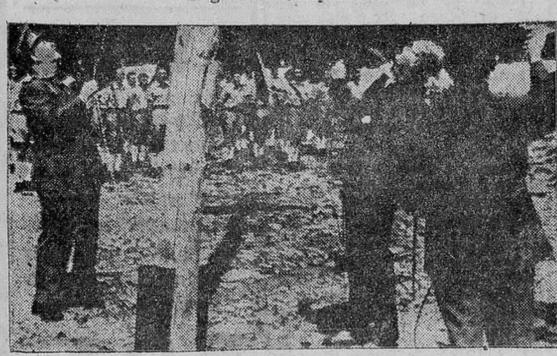
FABRICA Y ALMACEN DE SACOS • APARTADO 294 - MALAGA



Periódicos murales confeccionados por los acampados.



Llegada al Campamento.

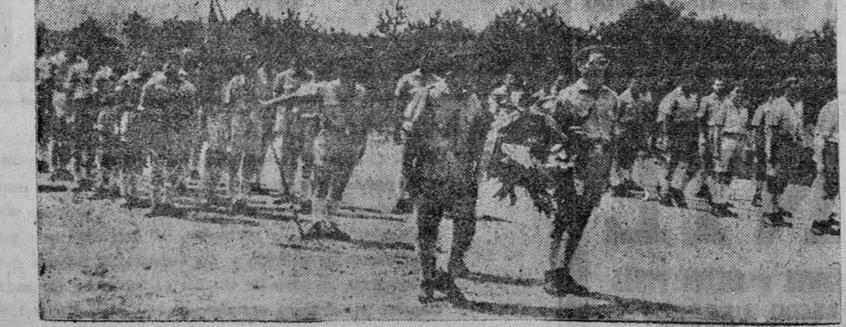


Arriando banderas.

Leopoldo Gómez Horiguela; el ingeniero jefe de la Delegación de Industria, don Mariano Miaja Caruero; el ingeniero jefe del Distrito Forestal, don Germán Zamorro Sacristán; el inspector provincial del Movimiento, señor Chamorro; el delegado de la Vieja Guardia, don Gerardo de Castro; la delegada de la Sección Femenina, señorita Angeles Cisneros; la regidora de Juventudes, María Antonia Mateos; comisario jefe de Policía, don Pascual González Arroyo, con el secretario de la Comisaría, señor Escaja. Asimismo acudieron al Campamento los Alcaldes de Mahide y de San

### PALABRAS DEL DELEGADO DE JUVENTUDES

Acto seguido el Delegado Provincial de Juventudes pronunció unas palabras haciendo un resumen de la campaña de campamentos. Dijo que por el de "San Ignacio de Loyola" habían pasado 52 camaradas en los tres turnos celebrados. En el tercero y último han participado 110 camaradas, en su mayor parte alumnos del Magisterio que tienen así la oportunidad de hacerse con el título de Instructores Elementales. Señaló que estos títulos se obtenían hasta ahora en Campamen-



La ofrenda de la corona.

LA DEUDA ESTA SIN PAGAR

El Festival de Santander rinde emocionado homenaje a la memoria de Ataúlfo Argenta

La batuta de plata y brillantes que Argenta donó a la suscripción pro Valencia, es entregada a sus familiares rescatada por aportación popular

Para una pluma montañesa resulta siempre tarea abrumadora hablar de Ataúlfo Argenta. Supone tanto este nombre para los santanderinos, se asocia de tal manera a los recuerdos de su pequeña historia, que hemos de esgrimir valoraciones íntimas para buscar el concepto exacto y el nivel justo. No interesa, cuando las figuras son gigantes, extremar los calificativos. Resaltan más y mejor en su medida: «Por su humildad les conoceréis. Viene bien, ¿verdad?»

Todo viene bien hablado de un personaje que es historia por todos los caminos universales. Historia artística, de las de verdad. Historia proyectada desde unos rincones montañeses—Castroños, exactamente—, cuando los pasos inciertos de un niño jugueteaban con la incógnita que después había de resolverse de manera generosa, por disciplinas ingratas y senderos tortuosos. Porque ese Ataúlfo Argenta que todos hemos conocido en el pináculo de su popularidad, en el momento exacto que su personalidad se iba a proyectar con caracteres incontenibles a todas las latitudes, pasó por muchas pruebas y muchos desalentos también. Que el camino de los elegidos es tortuoso y solamente por esa distinción de la elección providencial quedan resueltos de forma tangible.

No hay exageración. Ataúlfo Argenta fue el director español con más universalidad. Su esfuerzo abrió cauces insospechados a todas las manifestaciones de la música española. Y a la universal. Porque su talento, a prueba de toda fineza, supo hacer las cosas bien, perfectamente bien. Y de esta suerte, quedaron, como algo entrañable, con hechuras del maestro.

Y todo esto, esa bandera jubilosa que pregono por doquier la alegría de los triunfos de un paisano, quedó truncada una noche de enero, fría, en desalentos niveles. Ataúlfo Argenta había muerto. Y esto, señores, para nuestro concepto montañés, es una pérdida irreparable, que si bien tiene amplitudes nacionales, quedan reducidas más en la intimidad de nuestro rincón. ¿Qué difícil escribir de Ataúlfo Argenta! Por eso yo prefiero dejarlo para otras plumas, y decirles a ustedes solamente lo mucho que el Festival de Santander debe a tan preclaro mecenas. ¿Cuántas orientaciones, cuánta gestión y desvelo por conseguir las cosas mejores para esta manifestación artística de nuestra ciudad!... Y cuando todo podría parecer suficiente, su presencia

personal, poniéndolo todo, como el solía hacerlo siempre que se confundía en su frac, y la figura «a lo greco», se elevaba en signos y expresiones de genio...

Muchas cosas debe el Festival santanderino al llorado maestro. Muchas más de éstas que quedan aquí a vuela pluma. No es extraño, sino justísimo, que el Festival de 1958 acordase dedicar un



El Gobernador Civil y el Alcalde de Santander entregan a los hijos del maestro Argenta la batuta de plata que la ciudad regaló al famoso director y que éste donó para la suscripción pro-damificados de Valencia. Al mismo tiempo, les entregan el álbum con la firma de quienes intervinieron, con sus donativos, para rescatar la batuta en la subasta celebrada en favor de dichos damnificados.

El día a su memoria. Y el día llegó. Con todos los honores. Y con toda la emoción de un pueblo entero sumido en el dolor, junto a la creación y el aplauso.

EN LA CATEDRAL

La Basílica-Catedral, llena de gente. Hasta las puertas. Todas las autoridades de la ciudad, presentes. Los músicos—sus músicos—, de la Orquesta Nacional. Un público compacto que siguió devotamente la misa de Réquiem ofrecida por el alma de Argenta. Y en el coro, el Orfeón Donostiarra, producto privilegiado de los amores del maestro ido. Sus voces tenían lamentos generosos. «Hasta la batuta de Gerostidi lloraba.

Después, el Obispo de la Diócesis, revestido de pontifical, entonó un solemne responso. Todo en el amplio templo románico tenía sabores angelicales. Era el espíritu permanente de Argenta, que surgía a los labios orantes de todos, a través de la viuda y los hijos del maestro, allí presentes, junto a una columna, cerca del monumento funerario de Menéndez Pelayo...

EN EL ATENEO

El amplio salón, abarrotado también. Público selecto. Y del otro lado, la figura del homenajeado tiene raíces en todos los ámbitos sociales. Las autoridades, en la presidencia. Y los hijos de Argenta—Margarita y Fernando—, para recibir el homenaje. Juanita, su mujer, no pudo acudir. No quiso. Tenía el dolor de su presencia. Era una prueba demasiado fuerte.

Hablaron José María de Cossío, Gerardo Diego, maestro Juan Gerostidi, Antonio Fernández Cid, Santiago Basea... La figura de Argenta fue vista desde todos los planos: hombre, músico, santanderino, artista... Una tempestad de florilegios se volvió en la evocación. Y después, la entrega por el Gobernador Civil y Presidente de la Junta del Festival, de la batuta de plata y brillantes que le fue regalada por la ciudad a Ataúlfo Argenta en 1953, «un motivo del ciclo de las nueve «Sinfonías» de Beethoven, y que Argenta donó a la suscripción pro Valencia y fue rescatada por aportaciones populares de todos los santanderinos, Margarita y Fernando la recibieron emocionados. Con muchas lágrimas en sus ojos. Las mis-

mas que afloraban a los de todos los asistentes.

Así fue de sencillo y emocionado el homenaje. Luego, tres líneas remitidas por la esposa de Argenta, en ellas decía esto: «Ataúlfo quería entrañablemente a la Montaña; por eso, muchas gracias, santanderinos».

EN LA PLAZA PORTICADA

Un lleno de asombro. Más de cien mil almas. Aspecto impresionante. Se repite el programa con que nació Argenta, en 1953, a su dimensión de artista excepcional.

Después de «Leonora», de Beethoven, el descubrimiento de una lápida en la misma plaza, que conmemora estas efemérides que resonamos y que quedará como recuerdo para todas las generaciones. Emoción indescriptible. Silencio arrollador. Y la Orquesta, interpretando la marcha fúnebre de la «Sinfonía heroica» beethoveniana. Un cuadro imborrable, muy superior a mi pluma. Súplale la imaginación del lector.

Seguidamente, el Orfeón Donostiarra y la Orquesta Nacional, dirigidos por Alberto Gredo, director italiano, invitado, interpretaron la «Novenia sinfonia». ¡Algo inenarrable!

CODA FINAL

Con ser excepcional este homenaje que el Festival de Santander ha rendido a la memoria de Ataúlfo Argenta, yo creo que la deuda está sin pagar. Creo, incluso, que no podrá pagarse nunca. Porque la sombra gigante de ese gigante español de la música llena todos los espacios libres de una actuación y una ejecutoria. Pero no serán capaces nunca de satisfacer una necesidad de agradecimiento que por muchos conceptos se nos antoja—lo es en realidad— permanente, eterna.

GERARDO CABARGA

ZAMORA DE AYER Y DE HOY

CALLE DE BALBORRAZ

Por CARMELO DE DIOS VEGA

Tradición. Costumbrismo. Personalidad. Triple corona de una de las calles más sinceramente representativas de la biografía vieja y nobilísima de nuestra ciudad.

Corona de calidad. Entrañable. Fervorosa. Merecida. Y conquistada a pulso de centurias pretéritas. Austeridad. Casticismo. Simpatía. Júbilo. Laboriosidad. Signos externos de unos habitantes nobles y trabajadores.

Hoy, la fisonomía de la calle de Balborraz es idéntica a la de ayer. Pero es, al mismo tiempo, diferente. Jovencal. Multitudinaria de antaño.

Segue pagada de laboriosidad. Entregada de lleno al trabajo. A la industria. Al comercio. Pero es, su semblante de hoy, más serio. Más concentrado. Le falta la risa. El alarido gozoso. El grito exultante de júbilo. Ese grito, ese alarido y esa risa que antes llenaban su ambiente a todas horas.

¡Aquellos portales de zapatero, bulliciosos y alegres, qué lejos ya...!

Y no es que le falten hogaño. Que todavía le quedan. Pero son portales silenciosos. Emudecidos. Soledosos. Como si estuvieran deshabitados. Como si dentro no hubiera persona alguna que animara su ambiente.

Otrora no estaban callados. Había, dentro y fuera, la alegría natural de gentes alegres. Y ecos de martillos maceradores de suela. Y cánticos jubilosos de corazones satisfechos. Y gritos y risas de contento. Y chicleos amorosos despertados por el andar garboso de las menestralas que discurrían la calle.

¡A aquellas bromas tan humorísticas y tan graciosas de los zapateros...!

¡Aquel trauquilo, tan lacameteño gozado cuando algún despistadillo picaba el «anzuelo» del duro de plata clavado en el suelo...!

O aquel otro de la peseta atada a un «cabo», que era retirada en el momento de pretender recogerla el que estimaba haber hecho un afortunado hallazgo...!

¡Y tantas otras del mismo jaez...!

Todas rodeadas de alegría sana. De esa sana alegría que da a los hombres el vivir conformes con su suerte. Que da la satisfacción de una existencia en plenitud de trabajo. Que es, en suma, la vida natural a que debe aspirar la humana criatura. Y a la que tiene un perfectísimo derecho.

¡Balborraz...!

OBRA SINDICAL DE ARTESANIA

II Exposición Provincial

Se pone en conocimiento de todos los productores que dedican sus actividades a la elaboración de objetos de artesanía, que el día 31 de los corrientes finalizará el plazo de inscripción, para tomar parte en la II Exposición Provincial de Trabajos de Artesanía, que tendrá lugar en nuestra ciudad, coincidiendo precisamente con las tradicionales ferias y fiestas del próximo mes de septiembre y a la cual quedan invitados todos los artesanos que lo deseen.

Las artes que estarán comprendidas y los premios que se adjudicarán, serán los siguientes:

- 1. De la madera.—Primer, 1,000 pesetas; segundo, 500 pesetas.
2. Del hierro, metales y similares.—Primer, 1,000 pesetas; segundo, 500 pesetas.
3. Textil.—Primer, 1,000 pesetas; segundo, 500 pesetas.
4. Del cuero y calzado.—Primer, 500 pesetas; segundo, 200 pesetas.
5. De la orfebrería, relojería y aparatos de precisión.—Primer, 500 pesetas; segundo, 200 pesetas.
6. De la cerámica.—Primer, 400 pesetas; segundo, 200 pesetas.
7. Artes Gráficas y similares.—Primer, 400 pesetas; segundo, 200 pesetas.
8. De la fabricación de instrumentos musicales.—Primer, 400 pesetas; segundo, 200 pesetas.
9. Del tocado, vestido y adorno personal.—Primer, 400 pesetas; segundo, 200 pesetas.
10. De la juguetería y muñequería.—Primer, 400 pesetas; segundo, 200 pesetas.

Los boletines de inscripción se facilitan en la Jefatura Provincial de la Obra Sindical de Artesanía, así como cuanta información se interese relacionada con este certamen, todos los días laborables, de nueve de la mañana a dos y media de la tarde.

(I) Nombre evocador. Sugestivo. Tradicional.

Que Zamora sería menos en su ayer sin esta calle, pino, Desgarbada. Peligrosa en su pendiente tan pronunciada. Y áspera en su pavimentación. De canto rodado y baldosa.

Calle castizamente zamorana. De castellanía netamente señera. Con peldanos desiguales en trazado. De construcción burda. Con guijos resbaladizos e hirientes en su mayor parte. Con casones de antiquísima ascendencia. Con edificaciones de nueva construcción. O remozadas. Con la impronta imborrable de los recuerdos en todas sus piedras. Con memorias de palacios prósperos. Con rememoraciones del abuelo familiar y zamorano de ascendientes que aquí tuvieron sus moradas.

Balborraz es —fue y será— una de las calles más sinceramente querida de los zamoranos. Una de las más destacadas en la pequeña historia local. Aunque ya no tenga el primoroso atractivo de otros tiempos. Aunque aquel su anterior agitado vivir —latente y vibrador— esté dormido, en parte. Aunque la multiplicidad de sus portales zapateriles no sea ya tan numerosa como ayer...

Porque lo que no puede negarse a esta calle, de tan recio sabor zamorano, es aquel su pretérito esplendor laborioso. Laboriosidad que muy pocas, de las de su época, pueden superar. Igualar, acaso. Pero en aquellos tiempos de los gremios florecientes y artesanos. En aquellas centurias en que cada gremio daba nombre a la calle donde desarrollaba sus quehaceres cotidianos.

¡Gratos recuerdos, memorias añorantes de las calles que mantienen la historia de su pasado en el nombre que, por suerte, aún detentan...!

Alfamareros, Caldereros, Carpilleros, Carniceros, Herreros, Lameiros, Lefia, Mesones, Oro, Plata...

Significativas y apropiadas denominaciones en proyección directa a los trabajos que en cada una de ellas desarrollaban las artesanas huérfas. Y todas ellas, alejadas de esta de Balborraz.

Empero, Balborraz sobre todas ellas. Como reina. Como señora...

Hoy, como ayer, Balborraz es emporio de laboriosidad industrial. Comercial. Artesana. Que esas otras nombradas poco ha, escaso caudal poseen en este aspecto. Si acaso, la anteriormente denominada de los Herreros, cuyo nombre actual de Castelar debiera ser cambiado. ¡No estaría mejor llamarla «Calle de Baco», si quiera sea en loor de las numerosas tabernas y bares que cuenta en su haber...?

\*\*\*

Y, además, Balborraz es Historia. Y es Tradición. Y es Tipismo. Su mismo nombre ya es Historia. Y aquella cabeza de moro, que la bautizara, colgante del dintel de su puerta de acceso antaño, es Tradición. Y su misma esencia de calle pura y entrañablemente castellana, es Tipismo. Imposibles las tres de ser soylayadas, imposibles de borrar de su fisonomía. De su ser peculiar y singular.

Y es Recuerdo... Un recuerdo que perdura a través de las edades. Que late vivo en las piedras de su calzada. Y en los muros de sus casadas. Y en los de sus casas pobres, humildes, Chiquitas, Estrechitas.

Como en esta que marca el número 16... Venerable en su ancianidad. Pobrísimas en su construcción. Pero herencia de gloria con la memoria, siempre gratísima, de un hijo preclaro. De un zamorano que supiera enaltecer su nombre y el de Zamora en la sublimidad y grandeza de su obra artística. Genial. Y magnífica...

Ahí lo dice claramente. Con frases escuetas y precisas. Con las palabras justas y austeras. De conformidad con nuestra idiosincrasia castellana. Para que las gentes no olviden. Y para que el recuerdo no muera...

Es una lápida conmemorativa.

Cinema Valderrey

HOY. Continúa desde las 5.30. Colosal programa de cine.

ESTRENO comico, policial, brillante, espectacular y sin restricciones para la risa.

La mano que aprieta

ALFREDO BARBIERI y AMELITA VARGAS

UN REVOLVER SOITARIO

ANTHONY QUIN y KATTY JURADO (Para mayores de 16 años)

Un tanto barroca. Juzgada bajo el punto de vista de una floricultura exornativa. Muy en consonancia con la época en que fuera realizada. A unos 25 años largos de distancia...

Table with 2 columns: Year (1825, 1925) and Zamora. Text: ZAMORA A SU ESCLARECIDO HIJO EL GRAN ESCULTOR RAMON ALVAREZ MORETON EN EL PRIMER CENTENARIO DE SU NATALICIO II - IX - MCMXXV

Sobre la lápida, en un pequeño medallón imitando bronce, la effigie del artista.

Semblante severo. Pero noble y simpático. Inteligente. Que a su inteligencia, clara y genial, debe Zamora la posesión de unos grupos escultóricos magníficos. Perfectos. Bellísimos. Y que luce, con orgullo natural de su valor artístico, durante los días de la Semana Santa.

Y junto a la lápida, ubicada sobre el dintel de la puerta de entrada a la casa de su propiedad en la que, durante cierto tiempo, tuvo su taller de escultor, un balcón florecido de geranios y otras flores.

Un balcón de negros herrambres, caprichosos y divertidos, formando en toda su extensión una especie de cruces de Santiago, caladas, Elegantes e inteligentemente trabajadas.

Y como si quisiera ser rodapié de la balconada, una palma seca. De ramaje lánguido y alicaído. Recordando envejecido de algún lejano Domingo de Ramos...

La esposa del Presidente argentino, en Lisboa

Lisboa, 28.—Procedente de Italia, ha llegado a esta capital la esposa del Presidente argentino, señora de Frondizi. En el aeropuerto fue saludada por el alto personal de la Embajada argentina en Portugal y otras personalidades.—Efe.

¡Españoles y extranjerios: la Legión os espera!!

Haber mínimo diario, en mano, 10 pesetas, que irá aumentando por años de servicio a 13, 15 y 17 pesetas, más 5 pesetas diarias, según los destacamentos.

Primas de enganche: Por tres años, 600 pesetas; por cuatro años, 800 pesetas; por cinco años, 1,000 pesetas.

Acudid a alistaros al Banderín de Enganche, instalado en el Gobierno Militar de la provincia, con la documentación siguiente:

Mayores de edad: Los que manifiesten ser mayores de edad no precisan documentación alguna. Menores de edad: Consentimiento paterno, materno o de tutores. Condiciones: Edad, 18 a 35 años. Talla normal, 1,650 metros, tolerándose la de 1,600 metros cuando se trate de individuos de fuerte constitución física. Ser soltero o viudo sin hijos.

Extranjeros: En iguales condiciones se admiten de todas las nacionalidades.

Informaros en Alcaldías y Puestos de la Guardia Civil.

CIRCO DE ITALIA

Instalado en la Plaza de San Agustín.—TORO

¡¡Exito arrollador!!

HOY, ULTIMO DIA 8 y 11 noche

Espectáculo mundial de éxitos sin precedentes, con la famosa atracción noruega ROLANDIS en su jaula de la muerte, y 20 novedades mundiales

PADRE DE FAMILIA:

En el Colegio o Escuela donde tu hijo curse sus estudios pueden entregarte un modelo de instancia para solicitar plaza de gratuito externo en el próximo año académico. Antes de rellenarlo, lee detenidamente las condiciones de petición y los derechos y deberes que se contraen, en caso de obtener el beneficio. En cada Impreso va el texto completo de la Orden Ministerial de 28 de marzo de este año, que regula esta actividad de Protección Escolar.

ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES

Precios máximos de las frutas y verduras aprobados para la próxima semana y que regirán en toda la provincia

De conformidad con lo dispuesto en la circular 11/57 de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes se hace saber para general conocimiento que los precios de las frutas y verduras aprobados para la próxima semana, incluidos los impuestos, serán los que a continuación se detallan:

Table with 4 columns: Fruit name, Price in Pts. kilo, Price in Pts. kilo, Price in Pts. kilo. Includes items like Plátanos, Manzanas, Pera de 'agua', etc.

Los precios indicados son máximos dentro de cada variedad para las clases más selectas.

Los detallistas tendrán marcado el precio de venta al público correspondiente sobre el artículo o grupo de artículos de que se trate.

En los casos de venta directa de los productores al público, no podrán rebasarse por ningún concepto los precios máximos que para iguales calidades tengan señalados los mismos artículos.

Zamora, 28 de agosto de 1958. El Gobernador Civil. Jefe Provincial de los Servicios.

CIRCO VIENA

SOBRE HIELO

AVISO

COMO HOMENAJE DE SIMPATIA A ZAMORA Y A PETICION DE MILES DE PERSONAS QUE HAN SOLICITADO UNA REBAJA EN LOS PRECIOS Y QUE NO HAN PODIDO ADMIRAR EL CIRCO

HOY, ULTIMO DIA 8 tarde y 11 noche CON UNA GRAN REBAJA DE PRECIOS EN TODAS LAS LOCALIDADES

En el Colegio o Escuela donde tu hijo curse sus estudios pueden entregarte un modelo de instancia para solicitar plaza de gratuito externo en el próximo año académico. Antes de rellenarlo, lee detenidamente las condiciones de petición y los derechos y deberes que se contraen, en caso de obtener el beneficio. En cada Impreso va el texto completo de la Orden Ministerial de 28 de marzo de este año, que regula esta actividad de Protección Escolar.

Cine Barrueco

HOY, a las 5. (Todos públicos) El hombre de Kentucky

CinemaScope. Technicolor

Ahora y siempre

TECHNICOLOR

A LAS 8 y 11 - (Mayores) CinemaScope. Technicolor

Un beso antes de morir

Robert Wagner, Virginia Leif La misma mano que acariciaba era la que había de empujarla hacia la muerte.

Próximamente, deslumbrante ESTRENO

LA HISTORIA DE UN MAGO DE LAS FINANZAS, QUE LA AMBI- CION CONVIRTIÓ EN CRIMINAL

Amores de un impostor

GEORGE SANDERS, YVONNE DE CARLO y ZSA ZSA GABOR Estafas, robos y engaños y rodeado siempre de las más bellas mujeres fueron la vida de Clementi Sanbourin.

CINE AVENIDA

HOY: A las 10.45 - (Mayores) Sangre en el asfalto

Ahora y siempre

Janette Scott y Vernon Gray

Próximamente, el estreno cumbre de la temporada

La ciega de Sorrento

ANTONELLA LUALDI y PAUL CAMPBELL Una trágica, humana y delicada historia que no olvidará jamás

Una exclusiva de!

«Paris-Match» PARA LA PRENSA DEL MOVIMIENTO.

Anuncie en este diario

TEATRO RAMOS CARRION

TEMPORADA DE VERANO HOY 5.30. Continúa COLOSAL EXITO de la más fantástica revista musical llevada a la pantalla en EASTMANCOLOR

Música en la noche

(Autorizada mayores) con Carmen Amaya y Boby Capó y el gran Ballet de Katherine Dunham. En programa doble con

La isla del deseo

TECHNICOLOR Linda Darnell y Tab Hunter

Teatro Principal

HOY, desde las 5.30, continúa ULTIMO DIA del colosal programa doble (Para todos los públicos)

EL TEMIBLE RUBIN HOOD

TECHNICOLOR John Derek y Diana Lynn

El pirata Barbanegra

TECHNICOLOR Robert Newton-Linda Darnell y William Bendis

¡Un «romance» con carcajadas y unas carcajadas con «romance»!

EL INOCENTE

Una película para olvidar, para reír, con PEDRO INFANTE y SILVIA PINAL

¡Mañana! Divertidísimo ESTRENO en RAMOS CARRION

# DEPORTIVOS

### El Atlético, en gestiones con el Bells para que venga al Estadio el primer domingo del próximo septiembre

«Creo, sinceramente, que buena parte de la afición no ha respondido, por el momento, a nuestro esfuerzo, que ha sido enorme»

#### DICE EL PRESIDENTE ROJIBLANCO, SEÑOR CASTRO DE LA TORRE

El presidente del Atlético, señor Castro de la Torre, estuvo presente en el entrenamiento de ayer. Desde la banda, y en unión de "Bartolo" y varios compañeros de Junta, siguió con gran interés la sesión preparatoria y, sobre todo, la actuación de Luisín y Martínez. Nos acercamos al señor Presidente. Nos acercamos a él para hacerle algunas preguntas relacionadas con el club rojiblanco. Y don Miguel Castro de la Torre, amable, como siempre, nos responde a todo cuanto interesamos de él.

—¿Muchas altas de socios?

—Bastantes, pero no tantas como esperábamos.

—¿Y los bonos?

—Trabajando mucho hemos conseguido hacer un buen número de abonados, pero la cifra tampoco ha alcanzado la prevista. Creo, sinceramente, que buena parte de la afición no ha respondido, por el momento, a nuestro esfuerzo, que ha sido enorme. Claro que no pierdo la esperanza de poder decir lo contrario. Quizás al comenzar la Liga recibamos el apoyo económico de los rezagados. Lo esperamos y lo necesitamos.

—¿Próximo partido del Atlético?

—El próximo domingo, en Portugal, el equipo actuará frente a un "once" portugués, en encuentro amistoso.



—Viene, por fin, el Plus Ultra el próximo día 7 al Estadio de la Avenida de Ramiro Ledesma?

—Hicimos gestiones acerca de este equipo madrileño, como creo ya te dije en otra ocasión, pero pedía demasiado y hemos desistido, por el momento.

—¿Entonces?

—Ahora estamos tratando acerca del Betis. Y si llegamos a un acuerdo, vendrá a Zamora el primer domingo del próximo septiembre.

—Interesante.

### Ha dado comienzo la IV Copa de Europa, en la que participarán veintiocho equipos

Blockklub K. B. (Dinamarca), 3; Schalke (Alemania Oeste), U

Sin haberse apagado los ecos de los ruidosos aplausos tributados al Real Madrid, vencedor de la III Copa de Europa de Fútbol, ya ha dado comienzo la disputa de la cuarta edición de dicho torneo. El martes, día 26, se celebró el primer partido entre el Blockklub, de Copenhague, y el Schalke, de Alemania, vencedores de los torneos celebrados en sus respectivas naciones en la pasada temporada. La victoria correspondió al equipo danés por el tanteo de 3-0, habiendo sido presenciado el partido por unos 15.000 espectadores.

Los daneses se han asegurado la eliminatoria con este rotundo resultado, ya que difícil será que el equipo alemán consiga superar dicha diferencia en el próximo partido.

EL MADRID, FAVORITO

Entre los clubs más conocidos y famosos destaca, en primer lugar, el poseedor del Trofeo desde su creación, el Real Madrid, que con sus "estrellas" mundiales como Di Stefano, Kopa, Gento, Puskas, etcetera, aparece una vez más como favorito de la competición, y sus adversarios más calificados habrán de ser: Atlético de Madrid, M. T. K., de Budapest; Juventus, de Turín; Manchester United (cuya participación no es todavía segura); Wolverhampton, de Bretaña, y el Stade, de Reims, cuya línea de ataque ha sido reforzada con Just Fontaine, goleador máximo del Campeonato del Mundo, así como Pianzoni y Vincent, otros grandes jugadores de la Copa Jules Rimet.

El año de su creación, en efecto, los jugadores del Real Madrid triunfaron en la final sobre el Stade de Reims; en 1957 vencieron en el último encuentro de la competición, al Fiorentina, de Florencia, por 2-0, y en 1958 dominó a otro club italiano, el Milan, por 3-2.

Este último éxito, conseguido en Bruselas, resultó el más difícil, ya que hasta el minuto 79 los milaneses figuraban en cabeza del tanteo, merced a dos goles marcados por Schiaffino, a los sesenta minutos; y Grillo, a los setenta y ocho. Replícalo Di Stefano en el minuto setenta y cuatro, y Gento igualó por el Real Madrid a los setenta y nueve, precisando recurrir a dos prórrogas para que quedase un vencedor.

A los ciento setenta minutos del partido Gento, muy activo en esa fase final del partido, consiguió gol y permitió al Real Madrid conservar su Copa un año más.

El año de su creación, en efecto, los jugadores del Real Madrid triunfaron en la final sobre el Stade de Reims; en 1957 vencieron en el último encuentro de la competición, al Fiorentina, de Florencia, por 2-0, y en 1958 dominó a otro club italiano, el Milan, por 3-2.

### El club rojiblanco sometió a prueba a dos delanteros centros en el entrenamiento de ayer

Luisín y Martínez, procedentes del Cambados y Cacereno, respectivamente

El Atlético, como tiene previsto para los jueves, entrenó a base de un partido entre los jugadores que pueden calificarse de titulares y los elementos reservas.

La sesión preparatoria de ayer tenía para el aficionado, además del interés normal en vísperas del nuevo año deportivo, el atractivo de ver en calidad de prueba a dos delanteros centros: Luisín, procedente del Cambados, y Martínez, que perteneció al Cacereno.

De principio, el primero formó en el centro del ataque "titular", y Martínez como arriete del equipo reserva. Durante los primeros minutos, el gallego, bien constituido físicamente, se mostró bravucon. Luego Bartolo ordenó el cambio de "once", para ver a Martínez entre Chillón y Sando y Riestra y Vicente. Y entonces el muchacho hizo cosas muy brillantes, de manera especial en el "dribbling", que domina a la perfección y con cierta facilidad. También disparó muy bien por dos veces a puerta.

Referente a la actuación de ambos, no es conveniente, por el momento, hacer un juicio definitivo. No es conveniente porque nunca se podrá juzgar a nadie por una sola actuación.

Entre los muchos aficionados que en la tarde nublada de ayer acudieron al Estadio de la Avenida de Ramiro Ledesma observamos cierto contento después de la actuación de Martínez y del Atlético.

### ¿Deja Vázquez el Atlético?



A última hora de ayer llegó a nosotros el rumor de que Vázquez, que, como es sabido firmó con la condición de hacer uso de la carta de libertad, caso de ser solicitado por un club de superior categoría, está dispuesto a dejar el Atlético para, al parecer, a un equipo de Segunda División le interesan sus servicios.

### LA EXCURSION DEL REAL MADRID

## La gran clase del Madrid Anuló la equivocada crítica argentina

Por ALBERTO AMORÓS

Hasta dar por terminada el Real Madrid su gira por tierras sudamericanas no hemos querido hacer un comentario a tal efecto con objeto de que éste fuese lo más completo posible.

Tres encuentros disputados y el balance de todos es conocido: dos victorias y un empate. La presentación del triple campeón de Europa ante el River Plate originó un resultado triunfal para el conjunto español y una gran equivocación para la crítica argentina —en general—, ya que ésta se lanzó a "tumbas abiertas" en sus comentarios sobre nuestro equipo por un simple y solo encuentro que se veían y con sólo días de preparación después del merecido descanso veraniego. Ignoraban determinados críticos, como el de "Clarín", "Crítica", etc., que a horas vistas —cual vencimiento de una letra de cambio— el Real Madrid daría la mejor lección de fútbol al San Lorenzo de Almagro en justa y antañona reciprocidad. Los por aquel entonces alumnos se han convertido en maestros. Del primer encuentro con el River Plate decía "Clarín": "Para mí sólo hubo un jugador: Gento, pero el Gento vale uno, el zaguero argentino Pérez vale tres." Nosotros preguntamos infantilmente, y como el tal Pérez no sujeto debidamente a Gento y no que éste se encargó de volver locos a River en pleno. La respuesta es bien sencilla: La puntuación que se quiera dar a un jugador, cualquiera es muy dueño de apuntarla; ahora bien, luego hay el derecho de exigir el verdadero valor de esa puntuación, que se demuestra en el terreno de juego. "Crítica" decía: "El Madrid no juega; trabaja". Esto es y puede ser enjuiciado con cierta ironía, ya que si el Madrid "trabajando" venció, ¿cómo River no se apuntó la lección y también empezó a "trabajar"? Pero, claro está, ese día —para el fútbol— era de descanso o dominical, suponemos. En general la crítica argentina se mostró desplacada con el Real Madrid para luego, después del segundo encuentro, volcarse en elogios, no sólo ya a Di Stefano —combatido el día de River—, sino a todos los jugadores. Era lógico. El Madrid volvía a hundir al fútbol argentino más adentro aún después de lo de Suecia. Tal vez se pensó en que el equipo merengue podría ser la piedra de toque del resurgir del gran fútbol criollo, pero fallaron todos los vaticinios. Pece a la crítica argentina, pese a todo evento, ganó el campeón de Europa sus dos encuentros y se le reconoció su valor, su potencia, su conjunto, su calidad y su gran fútbol. ¡Qué cambio más radical de opinión en pocas horas de la Prensa argentina! Al fin de cuentas: "A enemigo que huye, puente de plata"... El Madrid es el primero y único equipo de Europa allá im-

con buenas lecciones de fútbol. Hoy, en Montevideo, la crítica deportiva, unánimemente, afirma que el Real Madrid es justo acreedor a su triple corona de campeón de Europa y le califican "como el mejor conjunto que por allá pasó en estos últimos tiempos". Esto nos hace, una vez más, recordar la dura crítica argentina —en general— por el solo encuentro de River Plate, y me hace recordar la célebre frase de Bernard Shaw: "La ignorancia del tema hacer hablar de él —a veces— con gran elocuencia", y si a estos

triumfos unimos el reciente del Barcelona, en Berna, al Young Boys, nos hace pensar: ¿es verdad, afirmativamente, ese resurgir de nuestro fútbol? Y nuestra mente se dirige hacia los próximos Campeonatos mundiales, porque, aunque resulte paradójico, los brasileños, durante los años siguientes al torneo mundial celebrado en su Patria, vinieron preparándose concienzudamente, estudiando el fútbol con meticulosidad, y en 1958 campeones del Mundo. Lección propia para su asimilación.

### Lo dice "France-Press"

## Clubs españoles quieren traer a los brasileños Joel y Pelé

Por el segundo han ofrecido treinta y cinco millones de cruzeiros

### Hípismo

## El teniente coronel Andújar, sobre «Buchipume», quinto clasificado en la prueba «Domecq»

La Coruña, 28.—En la Sociedad Hípica continuaron hoy las pruebas del Concurso Hípico Internacional.

Se disputó la prueba "Domecq", con participación de cuarenta y dos caballos. Venció "Irish Robert", montado por doña Paula Elizalde de Goyoga, que hizo el recorrido en 42"1/10.

2.—"Fibus" (capitán Alvaro Sabo), portugués, 44".

3.—"Jumarte" (teniente Helder Mutjas), portugués, 45".

4.—"Brise-Brise" (capitán Alonso Martín), 45".

5.—"Buchiplume" (teniente coronel Andújar), 46"6".

Lisboa.—La agencia de noticias France-Press informa desde Río de Janeiro que España pretende contratar dos nuevas estrellas del fútbol brasileño: Joel y Pelé. Añade la citada agencia que el nombre de los clubs que los pretenden no ha sido revelado. Joel acaba en breve su contrato con el Flamengo. Por lo que respecta a Pelé, le ha sido ofrecida al Club Santos —según dicha agencia— la cantidad de 35 millones de cruzeiros, la mayor suma en la historia del fútbol del Brasil. Las propuestas están siendo estudiadas.—Alfil.

### José Vitos atraviesa el Canal de la Mancha

Dover (Inglaterra), 28.—El nadador español José Vitos, de 25 años, ha llegado a nadar a Dover, invirtiendo en el cruce del Canal de la Mancha quince horas y once minutos.

Vitos se lanzó al agua al mismo tiempo que dos amigos, uno de ellos una mujer, María Montserrat Tresseras, que cruzó el Canal en 14 horas y 14 minutos. El tercer nadador español, Luis Asensi, tuvo que abandonar la prueba una hora y cuarto después de iniciada.—Alfil.

### HA MUERTO JOAQUIN RUBIO

Los teletipos nos traen la triste noticia del fallecimiento de Joaquín Rubio Coll cuando iba como cuidador y preparador del equipo español a los Campeonatos del Mundo.

Profundamente conmovido por tan inesperada nueva, mi ánimo no se halla en condiciones para pergeñar, como fuera mi deseo, una semblanza de este hombre bueno que dedicó toda su vida al ciclismo.

Desde febrero del año 1935 me honraba con su amistad, mantenida a través del tiempo con una correspondencia frecuentísima. Por ella he podido seguir paso a paso su actividad en el campo del ciclismo. Joaquín Rubio era, sin duda de ningún género, uno de los técnicos más capacitados del ciclismo español. Fruto de su ciencia es, entre otros corredores, Miguel Poblet, sometido a sus cuidados desde que comenzó a montar en bicicleta. Previamente para atenderlo debidamente en la decisiva prueba de los Campeonatos Mundiales no dudó en trasladarse a Reims, a pesar de su avanzada edad —sesenta y nueve años—. En el camino la muerte le sorprendió. Con ella el ciclismo español pierde una de las figuras más populares y uno de sus mejores técnicos.

Entre los corredores por el dignos y cuidadosos figuran, además de Miguel Poblet, Cañardo, Plans, Campamà, Olmos, Langarica, Sánchez Escudé, Chafer, Espin, Clares, Iturat, Crespo, hermanos Saiz, Salarich, Escalá, Chacón, Beltrán, Uset, Paris, Belmonte, Boyer y otros muchos.

F. RODRIGUEZ BLANCO

### EL "CASO URIBARREN"

#### Don Raimundo Hernández puntualiza

Señor Director de IMPERIO. Muy señor mío: En situación de polémica, de los que soy enemigo, y que a nada bueno y positivo conducen, le ruego (si lo estima conveniente) la publicación de la siguiente nota aclaratoria en el diario de su propia dirección, referente a esta y a la carta publicada en su periódico y firmada por el Presidente del Club Atlético de Zamora y dirigida a la Directiva de la Unión Deportiva Salamancana.

Con gracias anticipadas le ruego atentamente suyo afectísimo S. R. G. E. S. M., RAIMUNDO HERNANDEZ CLAU-MARCHIRANT.

### "LA VERDAD NO TIENE MAS QUE UN CAMINO"

Cuando aún pertenecía a la Directiva del Atlético con el cargo de Vicepresidente, y viendo la necesidad imperiosa de buscar un delantero centro, cambié impresiones con el presidente señor Castro, secretario señor Bolzas y algún director más sobre este particular. Quedé, por tanto, de acuerdo con los citados señores en hacer unas gestiones puramente particulares, para si daban fruto éstas, iniciar entonces las oficiales.

Por ser compañeros de profesión, de estudios, y existir entre ambos una gran amistad, encargué al doctor señor Velasco que hablara con el Presidente de la Unión, para ver si había alguna posibilidad de que el jugador Urribarren fuera traspasado al Atlético.

El señor Velasco habló con el Presidente de la Unión en su propio domicilio, informándole éste que "Urribarren no sería traspasado, por necesitarlo su equipo". Ante estas manifestaciones, nada se podía hacer ya oficialmente, de lo cual informé a su debido tiempo

a mis compañeros de Directiva y al Presidente.

Desde este instante, todo lo referente a Urribarren quedaba totalmente zanjado; todo lo demás son malos entendidos, o ganas de romper por la cordialidad y buena comprensión que siempre debe existir entre unionistas y atléticos.

Espero, pues, que con esta aclaración, auténtica verdad de los hechos, mis antiguos compañeros de Directiva y mis buenos amigos salmantinos queden plenamente satisfechos.

### Todo el equipo apoyará a Poblet en los Campeonatos del Mundo

#### Manifestaciones de Langarica antes de su salida a Reims

Bilbao, 28.— Ha salido para Reims el seleccionador de ciclismo y director del equipo, Dalmacio Langarica, que dirigirá a los corredores españoles en los próximos Campeonatos del Mundo.

Antes de su marcha Langarica manifestó que todo el equipo apoyará a Miguel Poblet para conseguir el triunfo final. Aparte de reconocer la gran vafa de unos diez o doce hombres, especialmente belgas y franceses, Langarica tiene fundadas esperanzas en Poblet, siempre que reciba la ayuda debida de sus compañeros y aguarde bien la carrera hasta los diez kilómetros antes de la meta.

Poblet salió para Bélgica —según dijo el director técnico— y desde allí irá a Reims. Los demás corredores irán por sus propios medios

Los doce vencedores jugarán los octavos de final, en unión del Real Madrid y de los exentos de la primera vuelta, a saber: el C. E. N. A., de Sofía, por el grupo primero; Helmsing, Faltosura, de Finlandia, por el segundo, y Wolverhampton, por el tercero.

Los octavos de final, los cuartos de final y las semifinales serán asimismo jugadas en partidos de ida y vuelta.

Los principales choques de la primera ronda habrán de ser los que surjan de los encuentros Dynamo,

También Luis Puig, el anterior seleccionador de ciclismo, que encuentra estos días descansando en las playas vizcainas, ha expuesto su opinión en vísperas del Campeonato Mundial de Ciclismo. Manifestó que Poblet es un serio candidato al título, ya que está magníficamente preparado y tiene muchísimos deseos de conseguirlo. Se ha entrenado para ello y con este título completaría su maravillosa carrera deportiva.—Alfil.

Una sensacional exclusiva de información gráfica para "ARRIBA"

### VUELTA CICLISTA A PALENCIA

## Santiago Fernández, de León, vencedor en Guardo

### El mirandés Carmelo Rubio entró en cuarto lugar

Guardo (Palencia), 25.— El corredor Santiago Fernández, de León, ha sido el vencedor de la séptima etapa de la XII Vuelta Ciclista a Palencia, sobre una distancia de 128 kilómetros, disputada hoy entre León y Guardo. La etapa ha sido una dura batalla entre los segundones y los ases, y la clasificación fue:

1. Santiago Fernández, de León, 3-33-33; 2. Angel Hernández, de Salamanca, 3-35-18; 3. José María Ballesteros, de Valladolid, 3-35-34;

4. Carmelo Rubio, de Miranda, 3-36-38; 5. Jesús de la Peña, de Valencia, 3-36-38, hasta 59 clasificados, pues se retiró el corredor madrileño José Luis Corral.

Mañana se disputará la octava etapa, de 125 kilómetros, entre Guardo y Aguilar del Campo.

La clasificación general, después de la etapa de hoy, es la siguiente:

1. Esteban Ruiz, de Avila, 22-08-46; 2. Esteban Martínez, de Avila, 22-10-27; 3. Santiago Fernández, de León, 22-18-14; 4. Julio

Sanz, de Valladolid, 22-19-54; 5. José López, de León, 22-25-11.

El Premio de la Montaña queda así:

1. Esteban Martín, de Avila, 20 puntos; 2. José López, de León, 18; 3. Vélez, de Miranda, 15; 4. Esteban Ruiz, de Avila, 15; 5. Vicente Ruano, de Salamanca, 10.

Por equipos: 1. Avila, 66-50-49; 2. León, 67-30-12; 3. Valladolid, 67-30-04; 4. Madrid, 67-46-21; 5. Palencia, 67-46-29.—Alfil.

# LA VIDA: ACTUALIDAD Y REPORTAJE

## BARBARA HUTTON, UNA VIDA EN BUSCA DEL AMOR (y 3)



Porfirio Rubirosa, con su quinta mujer, Odile Rodin.

### EL CUARTO MATRIMONIO FUE TAMBIEN DESAFORTUNADO Bárbara se siente desgraciada ZSA ZSA GABOR, RABIA Y VATICINA HACIA EL SEXTO DIVORCIO

Por J. ALVAREZ ESTEBAN

Bárbara anunció su cuarto matrimonio, con la convicción expresa de que era el definitivo. Ella misma afirmó que estaba dispuesta a que este matrimonio fuera un éxito. Mas al poco de casados comenzaron las disensiones. La millonaria apreció inmediatamente que al príncipe le interesaba su dinero y nada más que ello. Ni los viajes ni las fiestas pudieron apartar la sombra que desde el principio se cernía sobre la vida conyugal de esta pareja. No transcurrió mucho tiempo cuando ya se sabía en los medios íntimos de Hutton el fracaso que supuso esta unión.

Fue ella la que empezó a apartarse de su marido. Esta vez sucedió al contrario de las precedentes, en que si bien ella estaba dispuesta a romper la unión, ellos también participaban del mismo deseo. Bárbara abandonó a Igor. Esta es la realidad. Pronto se extendió la creencia de que sus veleidades le hacían cansarse en seguida de sus maridos.

Plantó el divorcio, y esta vez no tuvo pelos en la lengua para calificar a su último esposo:

—Es el hombre más vil que he conocido nunca —declaró Bárbara en el momento de incoar el divorcio.

#### El cuarto divorcio fué premioso

Todo el proceso de divorcio estuvo envuelto en atmósfera de escándalo. Se planteó las autoridades de Cuernavaca (México) y los trámites fueron lento. Igor se oponía a ello. Fue un tira y afloja entre los abogados de ambas partes, las cuales no cesaban de hacer constantemente declaraciones a la Prensa. Una vez separados de hecho, cada cual tomó rumbo distinto. El abogado de Troubestkoy declaró que Bárbara había puesto al príncipe "con las maletas en la calle". Esto sucedió a los tres años de contraer matrimonio y cuando ya llevaban más de un año separados. El mismo abogado manifestó que, a menos que Bárbara emprendiera medidas para rectificar su posición, el marido recurriría a los Tribunales para hacer valer su derecho.

Bárbara se hallaba en Madrid cuando se enteró de estas manifestaciones. Se hallaba instalada en el Ritz, donde había cogido una "suite" con seis habitaciones. Hizo el siguiente comentario:

—Mi marido y su abogado hacen aparentar que preferirían un arreglo amistoso antes que la publicidad de los Tribunales. Se han propuesto criticarme. Piensan que pueden hacerlo porque me ven rica. Si prefieren jugar sucio, yo también puedo hacerlo.

Después dejó expresar su amargura ante todo esto y aun cierto asco:

—Supongo —también dijo— que ahora tendría que entregarle a él todo el dinero de mi abuelo por haberme casado con él. Ha sido culpa mía, por haber sido tan loca, por haber pensado que todo el mundo es encantador. Sé que fui muy loca al casarme con él, pero entonces también lo sería afirmar que porque tengo dinero soy feliz.

Ella aseguraba que quisiera ser más rica, tener una fortuna veinte veces mayor, para hacer más bien a sus semejantes. "La gente no me comprende. Yo no quiero el dinero para mí. Me tranquiliza el saber que mi capital será para mi hijo Lance. Yo soy una mujer desgraciada, a quien no comprenden, y que sólo busca la felicidad; es decir, vivir tranquila."

Tenía el recelo de que la gente le adulaba por su dinero y no por ella misma. Un verso compuesto en sus trece años expresaba esa inquietud: "Pourquoi certain de vieilles — ils tout avoir — Et d'autres manquer de tout? — Pourquoi faut — il que les hommes fassent semblant — Et que les femmes doutent?". Se titulaba "¿Por qué?". Hacía su lema de una sentencia de Tagora, que solía repetir: "Lo que se termina en la muerte es la debilidad, el agotamiento; las obras buenas son inmortales."

#### No es la mujer más rica del mundo

Aunque se la conocía por "la mujer más rica del mundo", no lo era por entonces. Cerca de medio millón de cajas registradoras se hallaban repartidas por todas las sucursales; durante doce horas registraban ingresos para Bárbara Hutton. Sin embargo, Doris Duke, periodista, inquieta, heroína en los frentes de guerra y a la sazón esposa del encargado de Negocios de la República Dominicana en Washington, Porfirio Rubirosa, tenía en plantaciones de tabaco un capital superior al de Bárbara. También Gertrudis Vanderbilt, heredera de una de las fortunas más cuantiosas de Estados Unidos, le aventajaba en dólares. De haber llevado un vida recoleta y átona, Bárbara no hubiera sido tan conocida por su dinero.

Los americanos la llamaban "the poor little rich girl", o sea, "la pobrecita muchacha rica", y es un apelativo muy certero.

#### Se consuela del descalabro

Nuevos viajes y nuevos conocimientos. Su hijo Lance, ya mayorcito, comenzaba a influir en ella. Uno de sus amores no logrados era por entonces el campeón de tenis alemán, barón Gottfried von Crama; era alto, rubio, deportivo. Ahora volvía a acompañarse de él. Parecía resurgir el antiguo amor. Mas Lance se desaprobara esas relaciones por cierta fama equivoca que acompañaba también al famoso tenista. Lance solicitó de su madre que le acompañara a Deauville para ver los partidos de polo, y de esta manera le apartó del noble germano.

En tal ocasión Lance encontró a su amigo Leland Rosenberg y se estrechó la intimidad de ambos. Este Leland era también amigo de Porfirio Rubirosa, quien acababa también por Deauville. Le presentó a Lance. Porfirio se acordaba de divorciar de Doris Duke, a quien conocía bien.

Le dolía a Bárbara que el aventurero de turno fuera a llevarse los millones almacenados por el viejo Woolworth en los famosos almacenes de "Todo a 0,85". Su indignación ante ello no se cortaba por palabra más o menos.

—Troubestkoy no vino más que por mis millones. Ahora me amenaza con los Tribunales; es uno de los hombres más bajos que he conocido en mi vida. El cree que yo preferiría morir antes de llevar el asunto a los Tribunales... Bueno... El verá ahora. Estoy enferma y fatigada. Todos se confabularon siempre para entenebrecer mi vida y nunca luché contra ellos. Creen que no puedo hacer nada a derechas. ¿Por qué tendría ahora que quedarme con las manos cruzadas? Si yo digo la verdad, toda la verdad, ellos verán...

#### Troubestkoy se defiende

Al enterarse de estas manifestaciones de su esposa (todavía seguía siéndolo), Igor Troubestkoy declaró a su vez:

—No es cierto que he pedido tres millones de dólares por divorciarme de mi mujer ni tengo otro deseo que verla regresar.

En los medios estadounidenses se decía que Bárbara estaba dispuesta a "indemnizar" a su marido con 500.000 dólares; pero que el príncipe no quería aceptar una suma tan modesta. Igor aseguraba que se había casado bajo un régimen de separación de bienes, pues no dejó de vivir de una fábrica de motocicletas que poseía en los alrededores de París.

—Todo esto —añadía— lo ha originado esa tropa de parásitos que vive alrededor de Bárbara y que le dictan sus decisiones. Son ellos los que le han aconsejado que se dirija a Cuernavaca, el paraíso actual de quienes quieren divorciarse. Un oficio colocado en el tablón de anuncios de la oficina del Gobierno sirve para proclamar y al squiere se molestan en comunicar la solicitud al conyuge.

El príncipe Igor se trasladó a Madrid, donde ella se hallaba reponiéndose, con la intención de reconciliarse y llevársela con él. Pero ella le rechazó terminantemente, alegando que todo estaba en manos de su abogado. Por fin el Tribunal de Cuernavaca anunció que el divorcio había sido concedido.

#### Bárbara se siente desgraciada

Asociado su débil estado de salud a estas contrariedades, se produjo en ella un estado de ánimo de franco decaimiento. Lela y Petisaba.

—Acabo de descubrir —decía en Madrid— que la palabra Bárbara significa "extranjero", "extraño", "camionante"; es una palabra triste, pero soy feliz de haber encontrado su significado. Soy soñadora y poeta; esa es mi tragedia. A los trece años ya escribía versos, pero nunca los publicaba. Reflejan mi vida. ¿Por qué he de ser una ex-

#### Zsa Zsa Gabor rabia y vaticina

La irritación que sufrió la bailarina al enterarse del compromiso fué mayúscula. Lloró, pateó, maldijo y vaticinó, por último, que el matrimonio duraría poco. Se sentía segura del cariño de su amante moreno. Vió un matrimonio de conveniencia y, acaso, sabía ya que las cualidades del nuevo marido no podían hacer duradera la unión.

El viaje de novios de Bárbara y Porfirio arrastró una escuela de informaciones periodísticas. En los hoteles donde se alojaban les asediaban materialmente. Les pedían autógrafos. Les hacían un diluvio de fotografías. Y se hablaba constantemente de esta nueva pareja. Mientras, Zsa Zsa Gabor sufría y esperaba el regreso del ingrato.

La luna de miel terminó pronto. Los vaticinios de la Gabor se cumplieron. Porfirio, según declaró, observó en su mujer falta de voluntad, abandono, inclinación a la molición. Lance y Porfirio, que seguían siendo buenos amigos, trataron de retraerla a esa inclinación. Pero sin fruto. Consideró el caso sin remedio y nada valieron sus imposiciones ante esa tendencia arra-



Rubirosa, con su segunda mujer, la actriz francesa Danielle Darrieux.

—Yo soy una mujer de un solo amor. Pero hasta ahora no lo he encontrado —declaró por entonces.

Creyó encontrarlo casándose con Porfirio Rubirosa. Esta boda fué la más sonada de todas. Porfirio tenía ya un historial de juanescos que corría parejas con él de las varias experiencias de su consorte. Primeramente se casó con la hija del presidente Trujillo, matrimonio que le valió ingresar en la carrera diplomática. Porfirio tuvo que comenzar a aprender a montar a caballo, no a lo vaquero, como sabía, sino con arreglo a la más exigente escuela de equitación. Cuando estaba desempeñando el cargo de encargado de negocios de su país en Washington se enamoró de la actriz de cine Danielle Darrieux, se separó de la hija del Presidente y casó con esta última. Trujillo le perdonó, pasado el berrinche. Se separa de la artista y se casa con la verdadera "mujer más rica del mundo", Doris Duke.

Pero separado de ésta y recibió un millón de dólares, ligado íntimamente a la explosiva rubia húngara Zsa Zsa Gabor. Leland sugirió a Lance que comieran juntos con el dominicano. En esa ocasión le conoció Bárbara. Porfirio no desaprovechó la ocasión. A ella el acento suave de la isla, la fama

#### Quinto matrimonio

pepón y no conocer la felicidad? A veces me siento muy desgraciada. Sterupia estúpido decir que lo soy porque tengo dinero.

El galán y morenez tropical de su físico le hirieron efecto.

El viaje de novios de Bárbara y Porfirio arrastró una escuela de informaciones periodísticas. En los hoteles donde se alojaban les asediaban materialmente. Les pedían autógrafos. Les hacían un diluvio de fotografías. Y se hablaba constantemente de esta nueva pareja. Mientras, Zsa Zsa Gabor sufría y esperaba el regreso del ingrato.

La luna de miel terminó pronto. Los vaticinios de la Gabor se cumplieron. Porfirio, según declaró, observó en su mujer falta de voluntad, abandono, inclinación a la molición. Lance y Porfirio, que seguían siendo buenos amigos, trataron de retraerla a esa inclinación. Pero sin fruto. Consideró el caso sin remedio y nada valieron sus imposiciones ante esa tendencia arra-

#### Quinto divorcio

Entretanto, Bárbara no dejó de atender a sus rasgos de generosidad. Por entonces hizo entrega al conservador de Versailles de un tapiz que había pertenecido al palacio y que figuraba en el tocador de María Antonieta. Este tapiz había desaparecido durante la Revolución y después de mucho rodar fué a parar a una de las casas de Bárbara, quien al enterarse de su procedencia lo donó al palacio de donde fué sacado doscientos años antes.

El divorcio con Rubirosa se consumó. El hizo ciertas declaraciones en que se decía haber hecho lo posible para contribuir a la felicidad de su esposa, sin conseguirlo. Anunció que después contraería matrimonio con Zsa Zsa Gabor. Fue uno de los matrimonios más breves de la Hutton. En 1955 ya se había producido el divorcio formal, después de haber vivido juntos solamente once semanas.

#### Hacia el sexto matrimonio

La cosa ya pasaba de lo previsto. Ni la más versátil estrella estadounidense había batido tal marca. Quedaba solamente saber quien sería el sexto. Se dijo como seguro que su nuevo matrimonio sería con

el industrial norteamericano Hal P. Hayes; pero no llegó a confirmarse. En los primeros días de noviembre se dió la noticia del casamiento de esta recordman con el campeón de tenis barón Gottfried von Gramm, su antiguo amor, con quien se hubiera casado a no ser por la imposición de su hijo Lance a favor de Rubirosa. La ceremonia estuvo a cargo del Alcalde de Versailles y del diputado André Mignot. Este último marido contaba cuarenta y ocho años.

También ahora parecía que todo se realizaba bajo los auspicios de una verdadera vida feliz. Sonrientes, eran encontrados en los lugares más concurridos y captados por las cámaras de los reporteros. Ahora era llamada la "señora baronesa de Gramm". Hizo donación de una campana a la parroquia del pueblo natal de su Gottfried, con una inscripción en el bronce que decía: "Domini summus" (pertencemos a Dios).

Algún tiempo si duro esta armonía. De su esposo hubo de decir: —Es el único de mis maridos que me ha querido por mí misma y que siempre ha deseado hacerme feliz.

Claro es, al poco de su matrimonio volvieron los rumores de divorcio, pero ella salió al paso cuando ya empezó a no verles juntos: —No tengo el propósito de divorciarme —declaró a su amiga Louella Parsons—. No quiero volver a casarme. Creo sinceramente que ya ha habido bastantes hombres en mi vida.

Se la vió enteramente sola en Venecia hacia el otoño de 1957. Sumida en la poesía de la ciudad de los canales, hacia vida social, dejando ese lugar para su soledad, que nunca hace por que le falte. Del barón von Gramm nada se sabía ni había rastro perceptible. Ya se daba por hecha la separación. Sola, soñadora, desgraciada, acaso por propia culpa, inspiraba comentarios y lástima.

#### Sexto divorcio

Aunque nada se ha dicho del divorcio formal de Bárbara ya es público su rompimiento de Gramm. Después del interregno de soledad, en que no se le vió con compañía fija, apareció el joven Philip van Reessealer, hombre de prosapia, pero sin dinero. La alumna siempre le ha interesado a Bárbara, acaso acordándose del origen modesto de sus antecesores, cual suele ocurrir a muchos compatriotas suyos. Este galán cuenta treinta años y es escritor y poeta. La pareja ha pasado veladas enteras reclamando versos propios y ajenos. Su apellido holandés ha sido ilustre en la nación norteamericana. El, personalmente, es alto, espigado; ha sido modelo y, últimamente, se ha inclinado por la literatura, cultivando la novela y la poesía. Pero tampoco parece su candidato más seguro, aunque ella haya asegurado a una amiga que en enero se celebrará la boda y mientras tanto se habrá formalizado el proceso de divorcio con Von Gramm.

Últimamente parece que ha cambiado su vida. Suele acompañarse de James Douglas, hijo del Subsecretario de las Fuerzas Aéreas norteamericanas. Le conoció en México, donde él se hallaba enfermo y con él se trasladó a Los Angeles para cuidarle y hacer vida de reposo. Bárbara —que siempre ha permanecido en la cama hasta media tarde— se levantaba temprano para acompañarle al médico.

Mientras tanto, Van Reessealer, que estuvo con ella en Cuernavaca, al parecer tramitando el divorcio, regresó a Nueva York y se dedicó a escribir un libro sobre su madre.

Lance, el hijo de Bárbara y Curt Reventrow, que cuenta ya veintidós años, interviene en cuanto puede en la vida sentimental de su madre, prodigando sus consejos, a la inversa de lo que parecería natural. Quizá sienta lástima de su pobre madre, "pobre rica", en medio de sus millones, a lo que tal vez ella no es ajena, pero tampoco el materialismo del mundo en que se ha visto rodeada y que en vano se trata de envolver en una carameloosa y falsa poesía. No sabemos si mucho le será perdonado por lo que amó o por haberse equivocado sobradamente en su caminar, tropezando con su propio corazón.

### Pulso de los días Popularidad y admiración

Los hombres que constituyen las figuras más famosas y populares en nuestro tiempo (es decir, píglites, futbolistas, actores de cine, campeones de todas clases, etc.) se conoce que lo son por los muchísimos admiradores de uno y otro sexo, de unas y otras edades, con que cuentan y con los que se constelan. El número de los admiradores, en todas partes —y no la calidad de su admiración—, es lo que gradúa la popularidad y la fama de esas figuras de nuestro tiempo. Y al hablar de fama y popularidad y de esa actitud de los hombres que rodean a esas figuras, todos parecemos convencidos de que se trata de un fenómeno de admiración humana, esto es, de que la admiración es la tejedora de la popularidad. Y sin embargo...

Si analizamos bien qué es la admiración humana, nos encontraremos, a medida que vayamos ahondando, con hechos de incalculable trascendencia; por ejemplo: con que en el fondo de la admiración hay un escalofrío, el del asombro fundamental, y hasta una especie de terror sagrado. Pero, sin necesidad de esas honduras, podemos ver este otro hecho un poco paradójico: que no siempre las figuras más populares son admirables ni admiradas de verdad por las gentes. Intentamos aclarar esto:

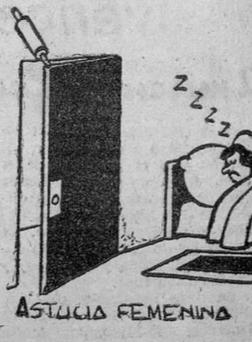
Admirar es un mirar con cada. Esto tal vez lo dijera ya Cicerón. Pero lo que se quiere decir es que con ese cada se está indicando que el que admira se paga a su mirar, se deja arrastrar por él y se va detrás del admirado. Se va detrás, pero... no le alcanza nunca. Porque admirar es mirar con respeto, con el cálido sentimiento de que el admirado es superior a quien admira, infundiendo en éste una tímida respetuosa que le impide acercarse del todo, porque le paraliza el respeto, y el verbo latino de que viene la palabra respeto es "respicere", que significa mirar a distancia. La admiración al sabio, al héroe, al poeta, al santo, es un mirar respetuoso hecho de la conciencia de que el admirado nos es superior, tan superior que su altura no nos es posible alcanzarla. Por eso, la verdadera admiración, aun siendo unirse detrás del admirado, es actitud contemplativa, extática, propia de quien sabe que nunca podrá alcanzar el nivel ni el riquísimo texto humano ejemplar de la persona admirada.

Siempre el admirador tuvo algo de discípulo amoroso, de hijo deslumbrado por las virtudes y el esplendor de su padre. Siendo, pues, el respeto y el amor atributos esenciales de la admiración, es evidente que ésta resultó siempre incompatible con la excesiva confianza, con la familiaridad. Sabido es el balbuceo, el azoramiento, la actitud temerosa que experimentaba todo artista o escritor novel ante la figura ilustre y admirada a quien saludaba por primera vez.

Otro rasgo de la admiración verdadera fué siempre que la distancia de admirador y admirado, bien mantenida, exaltaba más la admiración. Por eso ha podido decirse que la gloria, como tejida de admiración humana, era una superposición de minorías y que era como el sol de los muertos, pues la muerte del grande hombre era un motivo de exaltación del fervor admirativo, que hace que nos acerquemos espiritualmente más cuando ya no es posible el acercamiento real a su persona. Por de pronto, acabo de aludir a las multitudes, pues la popularidad más cálida es la que sube, como el baño, de las multitudes, lo que quiere decir que la popularidad brota siempre como una afición contagiada de los demás, hasta el punto que son muchos los que admiran a un campeón a pesar de no haberle visto actuar nunca. Claro que siempre hubo quien decía, admirar a Benavente o Unamuno y en realidad no hablaba más que por mimetismo.

La popularidad siempre está tejida de afición contagiada y colectiva, no de verdadera admiración. Y los deportes, los espectáculos de masas, contagian popularidad, no admiración. Si una película en que hay una figura popular se proyectara para un solo espectador, éste se aburriría en la sala, porque a solas no sabe admirar. Por otra parte, la popularidad no está hecha de respetos, como la admiración, sino de familiaridades. Y al término del partido son muchos los que pasan a palmoear, a reconvenir al triunfador o al fracasado, dándole, acaso, consejos. Y es que el aficionado, más que admirar, aplaude a quien cree que es igual que él mismo.

PEDRO CABA



FIN